

Skolebørn

Optælling

Valgdist.

12 018

Erhvervsarkivet

04763

Folkeregistret

658

1885 - 1953
Skattemandtalister

1912
Hjelmensgade



8022908161

8022908161

U.

THE NEW YORK

Di

At

E

H

v

M

E

Distrikt Nr.

Løbe-Nr. 715

78

Afhentes den

21/10

Gade: *Hjelmensgade*

Husnummer

2a

Handwritten notes and signatures at the top of the page.

Anmeldelse til Byraadet

om

Beboerne, samt om Selskaber, Foreninger og Institutioner,

der benytter Lokaler

i den ovennævnte Ejendom.

I Henhold til Lov af 15. Maj 1875 § 21, jfr. § 22 paalægges det under Mulkt af 2 til 50 Kr. vedkommende Gaard- eller Husejer eller den, der repræsenterer ham i Stedet, under sin Haand at udfylde nærværende Skema.

A. Beboelsesskemaet. Alle i Ejendommen boende Personer opføres med deres fulde Navn og øvrige i Skemaet forlangte Oplysninger, uanset om de midlertidig er fraværende.

B. Tillægsskema I. (Se Bagsiden). Paa dette opføres enhver udenbys eller i Udlandet boende Person, der driver selvstændig Erhvervsvirksomhed fra Lokaler i Ejendommen, eller som ejer eller besidder Ejendommen eller har Andel i Indtægterne eller opbeholder anden Afgift af denne. Endvidere opføres alle Selskaber, Foreninger og Institutioner, uden Hensyn til hvor de er hjemmehørende, for saa vidt de benytter Lokaler i Ejendommen til Kontor, Udsalg, Værksted eller anden Erhvervsvirksomhed, ejer eller besidder Ejendommen eller opbeholder Afgift af denne.

B. Tillægsskema II. (Se Bagsiden). I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift, maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde dette Skema

Ifald der ikke er tilstrækkelig Plads paa det tilsendte Skema til alle Ejendommens Beboere, ville flere Skemaer kunne faas ved Henvendelse paa Skattekontoret, Raadhusstræde 1, 1ste Sal. (Aabent fra Kl. 9—2).

Aarhus Byraad, i Oktober 1912.

Ejers Navn

Handwritten signature

Ejers Bopæl

Handwritten address: Nørregade 8-10.

Optælling.

(Foretages ved Byraadets Foranstaltning).

Mandkøn	8	-
Kvindkøn	10	-
Ialt	18	Personer.

Ejers eller Vicarens Underskrift.

Beboelseskema.

Denne Rubrik udfyldes af Ejeren eller Viceværten.

Opførelse i Rækkefølge saaledes: Forhus, Sidehus, Baghus. (Kølder, Stue, i. Sal o. s. v.)	Samtlige Beboere af begge Køn. Fulde Navn. Ved Børn uden Navn sættes »Dreng» eller »Pige». (Mellem hver Familie maa der helst være en Linie Mellemlinje)	Fødselsaar og dag.	Fødeby. Hvis udenfor Danmark, om Vedkommende har Indfødsret.	Stilling i Husstanden. (Husfader, Husmoder, Søn, Datter, Plejesøn, Plejedatter, Slægtning, Tyende, Logerende)	Stand eller Livsstilling. Stillingen betegnes saaledes, at det kan ses, om Vedkommende er Principal eller Medhjælper, f. Eks. Snekedmester, Snekersvend, Lærling o. s. v.	Arbejdsgeberens Navn og Bopæl. forsaavidt selvstændig Virksomhed ikke drives.	Bopæl her i Byen den 1. Novbr. 1911, hvis Flytning er sket siden.	Hvis tilflyttet Byen i det sidste Aar, da hvorfra og hvornaar. By og Dato.	Hvor undervisning på denne Liste opførte ukonfirmerede Børn mellem 6 1/2 og 14 1/2 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, saa betegnes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn.	Plejebørn. Ved Plejebørn sættes »ja» i denne Rubrik.	Særlig Angivelse. 1) Døvstumme. 2) Blinde. 3) Aandsvage.	Den helaarlige Husleje af Beboelseslejligheden, eller, hvis Husleje ikke betales, da Lejeværdien.		Ved 1 Værelses Lejligheder forstås 1 Værelse med Køkken. Kontorlokaler, som benyttes af et Firma, opføres kun som 1 Kontorlokale, selv om der er flere Værelser. Ligesaa med Værksted- og Lagerlokaler.
												Krooner.	Antal Værelser.	
Stue	Mette Elisabeth Jørgensen	34-78	Trindberg	Storbror	Forhandler							340	2	
	Stue Mette Jørgensen	36-74	Kroghøj	Enke	Alderdomsmand							35		
Stue	Anna Mette Jørgensen	44-70	Egård	Ugift	Reklamatrice							600	4	
	Ellen Marie Jørgensen	46-88	Trindberg	Datter										
1 1/2 Sal	Carl Christian Olesen	44-77	Vejby	Fader	Quæmmed							325	3	
	Josefine Auguste	46-88	Rødovre	Moder										
	Carl Johannes Olesen	42-08	"	Søn										
	Quæmmed Olesen	46-07	"	"										
	Walter Kristian Olesen	42-10	Rødovre	"										
	Viggo Egebo	46-11	"	"										
2 Sal	Kristine Christ	26-86	Trindberg	Møder	Sejerskov							330	3	
	Petra Anthon Christ	19-88	"	Møder										
	Dorthea Tanggaard Zacho	43-71	Trindberg	Ugift	Hanklerind							230	2	
1 1/2 Sal	Mads Chr. Madson	31-76	Løkken	Fader	Skomager							235	2	
	Anine Madson	36-78	Trindberg	Moder										
	Erna Meta Marie Madson	29-87	Trindberg	Datter										
	Nils Chr. Madson	13-86	Trindberg	Søn										
3 Sal	Marie Kirstine Thomsen	18-38	Rødovre	Enke								180	2	

8
10

boende Personer
anden eller oppebærer

Distrikt Nr.

Løbe-Nr.

Gade:

Husnummer

Anmærkning.

Afhentes den

21/10
Ubebaet

716
Hjelmsøvej
H.

Anmeldelse til Byraadet

om

Beboerne, samt om Selskaber, Foreninger og Institutioner,
der benytter Lokaler
i den ovennævnte Ejendom.

I Henhold til Lov af 15. Maj 1875 § 21, jfr. § 22 paalægges det under Mulkt af 2 til 50 Kr. vedkommende Gaard- eller Husejer eller den, der repræsenterer ham i Stedet, under sin Haand at udfylde nærværende Skema.

A. Beboelsesskemaet. Alle i Ejendommen boende Personer opføres med deres fulde Navn og øvrige i Skemaet forlangte Oplysninger, uanset om de midlertidig er fraværende.

B. Tillægsskema I. (Se Bagsiden). Paa dette opføres enhver **udenbys eller i Udlandet boende Person**, der driver selvstændig Erhvervsvirksomhed fra Lokaler i Ejendommen, eller som ejer eller besidder Ejendommen eller har Andel i Indtægterne eller oppebærer anden Afgift af denne. Endvidere opføres **alle Selskaber, Foreninger og Institutioner**, uden Hensyn til hvor de er hjemmehørende, for saa vidt de benytter Lokaler i Ejendommen til Kontor, Udsalg, Værksted eller anden Erhvervsvirksomhed, ejer eller besidder Ejendommen eller oppebærer Afgift af denne.

B. Tillægsskema II. (Se Bagsiden). I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift, maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde dette Skema.

Ifald der ikke er tilstrækkelig Plads paa det tilsendte Skema til alle Ejendommens Beboere, ville flere Skemaer kunne faas ved Henvendelse paa Skattekontoret, Raadhusstræde 1, 1ste Sal. (Aabent fra Kl. 9—2).

Aarhus Byraad, i Oktober 1912.

Optælling.
(Foretages ved Byraadets Egenstaltning).

Mandken

Kvindekken

Ialt ... Personer.

Ejernes Navn

Fabrikant J. Hilmer

Ejernes Bopæl

Kirregade

Ejeren eller Vicevertens Underskrift.

Beboelseskema.

Opføres i Rækkefølge saaledes: Forhus, Sidehus, Baghus. (Kølder, Stue, 1. Sal o. s. v.)	Samtlige Beboere af begge Køn. Fulde Navn. Ved Børn uden Navn sættes »Dreng» eller »Pige». (Mellem hver Familie maa der helst være en Linies Mellemtum).	Fødselsaar og dag.	Fødeby. Hvis udenfor Danmark, om Vedkommende har Indfødsret.	Stilling i Husstanden. (Husfader, Husmoder, Son, Datter, Plejesøn, Plejedatter, Slægtning, Tyende, Løgerende).	Stand eller Livsstilling. Stillingen betegnes saaledes, at det kan ses, om Vedkommende er Principal eller Medhjælper, f. Eks. Smedkermester, Snekkersvend, Lærling o. s. v.	Arbejdsgiverens Navn og Bopæl. forsaa vidt selvstændig Virksomhed ikke drives.	Bopæl her i Byen den 1. Novbr. 1911, hvis Flytning er sket siden.	Hvis tilflyttet Byen i det sidste Aar, da hvorfra og hvornaar. By og Dato.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte skoleferende Børn mellem 6 1/2 og 14 1/2 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, saa dennes NAVN anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens NAVN.	Plejebørn. Ved Plejebørn sættes »ja» i denne Rubrik.	Særlig Angivelse. 1) Døvtumme. 2) Blinde. 3) Aandsvage.	Den belaaelige Husleje af Beboelseslejligheden, eller, hvis Husleje ikke betales, da Lejeværdien. Kroner. Antal Værelser.	Denne Rubrik udfyldes af Ejeren eller Viceværten. Ved 1 Værelses Lejligheder forstaaes 1 Værelse med Køkken. Kontorlokaler, som benyttes af et Firma, opføres kun som 1 Kontorlokale, selv om der er flere Værelser. Ligesaa med Værksted- og Lagerlokaler.																																																																
													<table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="2440 390 2478 454">Antal ialt.</th> <th data-bbox="2486 390 2673 454">I Ejendommen findes Beboelseslejligheder:</th> <th data-bbox="2681 390 2719 454">Deraf ledige. Antal.</th> <th data-bbox="2728 390 2801 454">De ledige Lejligheder er det udfyldt til Kroner.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td>med 1 Værelse</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>» 2 Værelser</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>» 3 — uden Pigekammer</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>» 3 — med Pigekammer</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>» 4 — uden Pigekammer</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>» 4 — med Pigekammer</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>» 5 —</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>» 6 —</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>» 7 —</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>» 8 —</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>» flere end 8 Værelser</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Butikker</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Lagerlokaler</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Kontorlokaler</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Værkstedlokaler</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Antal ialt.	I Ejendommen findes Beboelseslejligheder:	Deraf ledige. Antal.	De ledige Lejligheder er det udfyldt til Kroner.		med 1 Værelse				» 2 Værelser				» 3 — uden Pigekammer				» 3 — med Pigekammer				» 4 — uden Pigekammer				» 4 — med Pigekammer				» 5 —				» 6 —				» 7 —				» 8 —				» flere end 8 Værelser				Butikker				Lagerlokaler				Kontorlokaler				Værkstedlokaler		
Antal ialt.	I Ejendommen findes Beboelseslejligheder:	Deraf ledige. Antal.	De ledige Lejligheder er det udfyldt til Kroner.																																																																										
	med 1 Værelse																																																																												
	» 2 Værelser																																																																												
	» 3 — uden Pigekammer																																																																												
	» 3 — med Pigekammer																																																																												
	» 4 — uden Pigekammer																																																																												
	» 4 — med Pigekammer																																																																												
	» 5 —																																																																												
	» 6 —																																																																												
	» 7 —																																																																												
	» 8 —																																																																												
	» flere end 8 Værelser																																																																												
	Butikker																																																																												
	Lagerlokaler																																																																												
	Kontorlokaler																																																																												
	Værkstedlokaler																																																																												

Tillægsskema I. Herpaa opføres alle inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger og Institutioner samt udenbys boende Personer (herunder ogsaa Udlændige), der uden at bo i Ejendommen helt eller delvis er Ejere eller Besiddere af Ejendommen eller opbeholder andre Afgifter af samme, eller som dér har Butik, Kontor, Værksted eller andre Forretningslokaler.

Navn. For Personer tillige Stand og Stilling	Selskabets eller Foreningens Karakter. (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kreditforening, Produktions- eller Forbrugsforening, Forsikringsforening).	Erhvervsvirksomheden. Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Forsikringsvirksomhed o. s. v., Løgs-, Sagfører-, Entreprenør-, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods. Oppebæres Indtægter af Ejendommen som Ejer, Besiddet eller Afgiftsmyndig, angives i hvilken Egenkab.	Bopæl eller Hjemsted. For Ejets Vedkommende opgives vedkommende Kommune, for Ulandet vedkommende Land. Hovørende Representant eller Fuldmægtig for Selskaber og Personer, der har Hjemsted udenfor Aarhus (Navn og Adresse).	Anmærkning.
<i>Apotekerer N. C. Rasmussen Aarhus</i>		<i>Handel</i>	<i>Aarhus</i>	

Tillægsskema II. I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift, maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde nedenstaaende Skema.

Firma Navn.	Forretnings-Branche.	Forretningsadresse og Telefon Nr.	Indehaverens Navn.	Privat Bopæl.
<i>Jydsk Udsalg</i>	<i>Engelst. og gross</i>	<i>Højelvangsgade 4 Tel. 912.</i>	<i>N. C. Rasmussen Aarhus</i>	<i>Nørregade 40 III</i>

boende Personer
nmen eller oppebærer

Anmærkning.

Distrikt Nr.:

Afhentes den

717 I
21/10
Hjelmensgade
4 A

Løbe-Nr.:

Gade: Hjelmensgade

Husnummer

717 II
4 A

Anmeldelse til Byraadet

om

Beboerne, samt om Selskaber, Foreninger og Institutioner,
der benytter Lokaler
i den ovennævnte Ejendom.

I Henhold til Lov af 15. Maj 1875 § 21, jfr. § 22 paalægges det under Mulkt af 2 til 50 Kr. vedkommende Gaard- eller Husejer eller den, der repræsenterer ham i Stedet, under sin Haand at udfylde nærværende Skema.

- A. **Beboelsesskemaet.** Alle i Ejendommen boende Personer opføres med deres fulde Navn og øvrige i Skemaet forlangte Oplysninger, uanset om de midlertidig er fraværende.
- B. **Tillægsskema I.** (Se Bagsiden). Paa dette opføres enhver **udenbys eller i Udlandet boende Person**, der driver selvstændig Erhvervsvirksomhed fra Lokaler i Ejendommen, eller som ejer eller besidder Ejendommen eller har Andel i Indtægterne eller oppebærer anden Afgift af denne. Endvidere opføres **alle Selskaber, Foreninger og Institutioner**, uden Hensyn til hvor de er hjemmehørende, for saa vidt de benytter Lokaler i Ejendommen til Kontor, Udsalg, Værksted eller anden Erhvervsvirksomhed, ejer eller besidder Ejendommen eller oppebærer Afgift af denne.
- B. **Tillægsskema II.** (Se Bagsiden). I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift, maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde dette Skema

Ifald der ikke er tilstrækkelig Plads paa det tilsendte Skema til alle Ejendommens Beboere, ville flere Skemaer kunne faas ved Henvendelse paa Skattekontoret, Raadhusstræde 1, 1ste Sal. (Aabent fra Kl. 9—2).

Aarhus Byraad, i Oktober 1912.

anden selvstændig

Privat Bopæl.

Vognvej 40 III

Optælling.

(Foretages ved Byraadets Foranstaltning)

Mandkøn	17	24	-
Kvindkøn	18	24	-
Ialt	35	48	-

Personer.

Ejers Navn

Hans P. Bejlsulovic

Ejers Bopæl

Hjelmensgade

Ejers eller Vicearears Underskrift.

Jørgen P. H. Sørensen

Tillægsskema I. Herpaa opføres alle inder

(herunder ogsaa Udlændige),

andre Afgifter af samme, ell

NAVN.
For Personer tilige Stand og Stilling.

Selskabets
Foreningens I
(Aktieselskab eller and
begrebet Anvær, S
Produktionen)

Fødeby.	Stilling i Hus- standen.	Stand eller Livsstilling.	Arbejdsgiverens Navn og Bopæl.	Bopæl her i Byen den 1. Novbr. 1911, hvis Flytning er sket siden.	Hvis tilflyttet Byen i det sidste Aar, da hvorfra og hvornaar.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte skole- fremmede Børn mellem 6½ og 14½ Aar? Gaar de i en offentlig Skole, saa dennes NAVN anføres. Gaar de i Privatskole, an- føres Bestyrerens Navn.	Plejeborn. Ved Plejeborn sættes »ja» i denne Rubrik.	Særlig Angivelse. 1) Dovstamme. 2) Blinde. 3) Aandsvage.
---------	-----------------------------	---------------------------	-----------------------------------	---	--	--	---	--

Løbe-Nr. 717
Gade: Hjelmenegade
Husnummer 48

Hjaldet	Anton Madsen Christensen	1886	Narhuse	Husfader	Bogorm				
"	Mads Johanne Christen Christensen	1877	Sandby	Husmoder	"				
"	Carla Christensen	1910	Bramminge	Datter	"				
"	Harry Christensen	1911	Konungsaart	Son	"				
"	Madsen Christen Madsen	1878	Vejby	Sjundebygge	"				
Stuen	Johannes Jepsen	1877	Torup	Husfader	Hjælper				
	Klaus Jepsen	1877	Kirkemunde	Husmoder	"				
	Klaus Madsen Christen Jepsen	1912	Kirkemunde	Datter	"				
	Klaus Madsen Christen Jepsen	1912	Kirkemunde	Son	"				
	Anders Jepsen	1878	Kirkemunde	Son	"				
	Ellen Jepsen	1878	Kirkemunde	Datter	"				
	Pige	1878	Kirkemunde	Datter	"				
1 ^{ste} Sal	Christen Nielsen	1885	Hindrup	Husfader	Arbejdsmand				
"	Bevilde Nielsen	1885	Hindrup	Husmoder	"				
"	Loren Christensen Nielsen	1888	Arnslet	Logerende	Arbejdsmand				
Kvinder	Nikoline Borch	1870	Hjaldet	Husmoder	Handelsmand				
	Ulleva Hans Mathiasen	1878	Hjaldet	Datter	"				
	Klaus Peter Christen Borch	1878	Hjaldet	Son	"				
	Erna Peter Borch	1878	Hjaldet	Datter	"				
Stuen	Jens Jensen	1883	Lind	Husfader	Handelsmand				
	Helene Marie Jensen	1883	Lind	Husmoder	"				
	Henry Charles Jensen	1883	Lind	Son	"				
	Anna Marie Willigt Pedersen	1883	Lind	Datter	"				
	Henry Jensen Willigt Pedersen	1883	Lind	Son	"				
	Killy Elisabeth Willigt Pedersen	1883	Lind	Datter	"				
	Carl Maria Willigt Pedersen	1883	Lind	Datter	"				
2 ^{de} Sal	Lars Henrik Nielsen	1863	Lind	Husfader	Handelsmand				
	Grete Pauline Nielsen	1863	Lind	Husmoder	"				
	Jens Vilhelm Nielsen	1878	Lind	Son	"				
	Maja Margrethe Nielsen	1878	Lind	Datter	"				
	Alfred Christensen	1878	Lind	Logerende	Handelsmand				
1 ^{ste} Sal	Marinus Claudius Bentzen	1882	Dyrødt	Husfader	Handelsmand				
	Frederikke Bentzen	1886	Odder	Husmoder	"				
	Gunnar Hilmar Bentzen	1886	Tarhus	Son	"				
	Magnus Jørgensen	1872	Odder	Logerende	Handelsmand				

15.4.1911
Hougaard

11.8.1912
Bromslev

14/6 1912
Slædt

Narsø 8/10

kun som i Kontorlokale, selv om der er flere
Værelser. Ligesaa med Værksted- og Lager-
lokaler.

Antal i alt.	I Ejendommen findes Boeelsesløjigheder:	Deraf ledige. Antal.	De ledige Løjligheder sigt uldjet til Kroner.
	med 1 Værelse		
	2 Værelser		
	3 — uden Pigekammer		
	3 — med Pigekammer		
	4 — uden Pigekammer		
	4 — med Pigekammer		
	5 —		
	6 —		
	7 —		
	8 —		
	flere end 8 Værelser		
	Butikker		
	Lagerlokaler		
	Kontorlokaler		
	Værkstedlokaler		

Hummestok
Paradisgade

Narsø 1

Narsø 1
Hjælper

s boende Personer
nmen eller oppebærer

Anmærkning.

Distrikt Nr.

Løbe-Nr.

717 ^{II}

Afhentes den

21/10

Gade: *Hjelmensgade*

Husnummer

4A

Anmeldelse til Byraadet

om

Beboerne, samt om Selskaber, Foreninger og Institutioner,
der benytter Lokaler
i den ovennævnte Ejendom.

I Henhold til Lov af 15. Maj 1875 § 21, jfr. § 22 paalægges det under Mulkt af 2 til 50 Kr. vedkommende Gaard- eller Husejer eller den, der repræsenterer ham i Stedet, under sin Haand at udfylde nærværende Skema.

- A. **Beboelsesskemaet.** Alle i Ejendommen boende Personer opføres med deres fulde Navn og øvrige i Skemaet forlangte Oplysninger, uanset om de midlertidig er fraværende.
- B. **Tillægsskema I.** (Se Bagsiden). Paa dette opføres enhver **udenbys eller i Udlandet boende Person**, der driver selvstændig Erhvervsvirksomhed fra Lokaler i Ejendommen, eller som ejer eller besidder Ejendommen eller har Andel i Indtægterne eller oppebærer anden Afgift af denne. Endvidere opføres **alle Selskaber, Foreninger og Institutioner**, uden Hensyn til hvor de er hjemmehørende, for saa vidt de benytter Lokaler i Ejendommen til Kontor, Udsalg, Værksted eller anden Erhvervsvirksomhed, ejer eller besidder Ejendommen eller oppebærer Afgift af denne.
- B. **Tillægsskema II.** (Se Bagsiden). I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift, maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde dette Skema

Ifald der ikke er tilstrækkelig Plads paa det tilsendte Skema til alle Ejendommens Beboere, ville flere Skemaer kunne faas ved Henvendelse paa Skattekontoret, Raadhusstræde 1, 1ste Sal. (Aabent fra Kl. 9—2).

Aarhus Byraad, i Oktober 1912.

anden selvstændig

Privat Bopæl.

Optælling.

(Foretages ved Byraadets Foranstaltning).

Mandken

Kvindeken

Ialt Personer.

Ejernes Navn

Thausk. Arbejdsloose

Ejernes Bopæl

Hjelmensgade

Ejernes eller Vicarantens Underskrift.

Jürgen Peter Madsen

Beboelseskema.

Denne Rubrik udfyldes af Ejeren eller Viceværtten.

Opføres i Rækkefølge saaledes: Forhus, Sidehus, Baghus. (Kælder, Stue, 1. Sal o. s. v.)	Samtlige Beboere af begge Køn. Fulde Navn. Ved Børn uden Navn sættes »Dreng« eller »Pige«. (Mellem hver Familie maa der helst være en Linies Mellemrum).	Fødselsaar og dag.	Fødeby. Hvis udenfor Danmark, om Vedkommende har Indfødsret.	Stilling i Husstanden. (Husfader, Husmoder, Son, Datter, Plejeson, Plejedatter, Slægtning, Tyende, Logerende).	Stand eller Livsstilling. Stillingen betegnes saaledes, at det kan ses, om Vedkommende er Principal eller Medhjælper, f. Eks. Snedkermester, Snedkersvend, Lærling o. s. v.	Arbejdsgiverens Navn og Bopæl, forsaavidt selvstændig Virksomhed ikke drives.	Bopæl her i Byen den 1. Novbr. 1911, hvis Flytning er sket siden.	Hvis tilflyttet Byen i det sidste Aar, da hvorfra og hvornaar. By og Dato.	Hvis undervejs de paa denne Liste opførte skolefærdige Børn mellem 6 1/2 og 14 1/2 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, saa dennes Navn anføres. Gaar de i Priesteskole, anføres Bestyrerens Navn.	Plejebørn. Ved Plejebørn sættes »ja« i denne Rubrik.	Særlig Angivelse. 1) Dovstumme. 2) Blinde. 3) Aandsvage.	Den helaarlige Husleje af Beboelseslejligheden, eller, hvis Husleje ikke betales, da Lejeværdien.	
												Kroner.	Antal Værelser.
Kaldes A. h.	Jens Peter Petersen	2/4-63	Aarhus	Husfader	Arbejder								
	Kirstine Petersen	1/2-63	haugkærstrup	Husmoder									
	Carla Sofie Petersen	1/4-70	Aarhus	Datter	Kassereske	W. Whinnings Efff.							
	Georg Revsellow Petersen	1/6-77	"	Søn									
	Anna Guldberg Petersen	1/2-78	"	Datter									
B. A. h.	Jens Johansen, ^{Solomon} Madsen	1/9-85	Aarhus	Husfader	Bødker	Walle, Frederiksgade							
	Anna Helene ^{Solomon} Sørensen	3/3-74	"	Husmoder									
	Mik. Jørgen ^{Solomon} Eggild Scheel	1/11-71	"	Søn									
Kv. A. h.	Ole Petersen	2/7-85	Randers	Mand	Arbejdsmand	Løs Arbejde	Fr. alle 36	15. april 1912					
	Karen Petersen	15/1-69	Hald	Hustru									
	Carl Emil Kristiansen	2/1-09	Aarhus	Plejedreng							ja		
1 Sal	Jørgen Peter Madsen	13/5-86	Aarslev	Husfader	Arbejdsmand	W. Volden							
	Kirstine Marie Madsen	7/10-88	Aarslev	Husmoder									

Borgerskolen
Indskrives alle.

Antal ialt.	I Ejendommen findes Beboelseslejligheder:	Deraf ledige. Antal.	De ledige Lejligheder sidst udløjet til Kroner.
	med 1 Værelse		
	» 2 Værelser		
	» 3 — uden Pigekammer		
	» 3 — med Pigekammer		
	» 4 — uden Pigekammer		
	» 4 — med Pigekammer		
	» 5 —		
	» 6 —		
	» 7 —		
	» 8 —		
	» flere end 8 Værelser		
	Butikker		
	Lagerlokaler		
	Kontorlokaler		
	Værkstedlokaler		

24
24

Distrikt Nr.:

Løbe-Nr.: 718

Gade: Hjelmsgade

Husnummer

4B

Anmærkning.

Afhentes den

21/10

Anmeldelse til Byraadet

om

Beboerne, samt om Selskaber, Foreninger og Institutioner,
der benytter Lokaler
i den ovennævnte Ejendom.

I Henhold til Lov af 15. Maj 1875 § 21, jfr. § 22 paalægges det under Mulkt af 2 til 50 Kr. vedkommende Gaard- eller Husejer eller den, der repræsenterer ham i Stedet, under sin Haand at udfylde nærværende Skema.

A. **Beboelseskemaet.** Alle i Ejendommen boende Personer opføres med deres fulde Navn og øvrige i Skemaet forlangte Oplysninger, uanset om de midlertidig er fraværende.

B. **Tillægsskema I.** (Se Bagsiden). Paa dette opføres enhver **udenbys eller i Udlandet boende Person**, der driver selvstændig Erhvervsvirksomhed fra Lokaler i Ejendommen, eller som ejer eller besidder Ejendommen eller har Andel i Indtægterne eller oppebærer anden Afgift af denne. Endvidere opføres **alle Selskaber, Foreninger og Institutioner**, uden Hensyn til hvor de er hjemmehørende, for saa vidt de benytter Lokaler i Ejendommen til Kontor, Udsalg, Værksted eller anden Erhvervsvirksomhed, ejer eller besidder Ejendommen eller oppebærer Afgift af denne.

B. **Tillægsskema II.** (Se Bagsiden). I **Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift**, maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde dette Skema.

Ifald der ikke er tilstrækkelig Plads paa det tilsendte Skema til alle Ejendommens Beboere, ville flere Skemaer kunne faas ved Henvendelse paa **Skattekontoret, Raadhusstræde 1, 1ste Sal.** (Aabent fra Kl. 9-2).

Aarhus Byraad, i Oktober 1912.

Ejernes Navn

Dansk Arb. Lige

Ejernes Bopæl

Optælling.

(Foretages ved Byraadets Foranstaltning).

Mandken

Kvindelen

Ialt

Personer.

25
4
29

Ejeres eller Viceværtens Underskrift.

eller anden selvstændig

Privat Bopæl.

Beboelseskema.

Denne Rubrik udfyldes af Ejeren eller Viceværtten.

Opføres i Rækkefølge saaledes: Forhus, Sidehus, Baghus. (Kælder, Stue, 1. Sal o. s. v.)	Samtlige Beboere af begge Køn. Fulde Navn. Ved Børn uden Navn sættes »Dreng« eller »Pige«. (Mellem hver Familie maa der helst være en Linie mellemrum).	Fødselsaar og dag.	Fødeby. Hvis udenfor Danmark, om Vedkommende har Indfødsret.	Stilling i Husstanden. (Husfader, Husmoder, Sou, Datter, Plejesøn, Plejedatter, Slægtning, Tyende, Løgende).	Stand eller Livsstilling. Stillingen betegnes saaledes, at det kan ses, om Vedkommende er Principal eller Medhjælper, f. Eks. Snedkermester, Snedkersvend, Lærling o. s. v.	Arbejdsgiverens Navn og Bopæl. forsaavidt selvstændig Virksomhed ikke drives.	Bopæl her i Byen den 1. Novbr. 1911, hvis Flytning er sket siden.	Hvis tilflyttet Byen i det sidste Aar, da hvorfra og hvornaar. By og Dato.	Hvis undervist de paa denne Liste opførte ukonfirmerede Børn mellem 6 1/2 og 14 1/2 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, saa dettes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn.	Plejebørn. Ved Plejebørn sættes »ja« i denne Rubrik.	Særlig Angivelse. 1) Døvstumme. 2) Blinde. 3) Aandsvage.	Den helaarlige Husleje af Beboelseslejligheden, eller, hvis Husleje ikke betales, da Lejeværdien.	
												Krone.	Antal Værelser.
	Peter Paulsen	28/2 1862	Aarsjving indgjeld Sønderborg	Husfader	Restauratør								
	Maren Paulsen	20/6 1862	Aaby	Husmoder									
	Lugeborg Paulsen	29/1 1890	Aarhuus	Haller	Telefonist								
	Charles Peter Paulsen	21/11 1891	"	Søn									
	Oluf Marie Paulsen	23/6 1893	"	Haller									
	Marie Margrethe Paulsen	21/4 1837	Agensund	enke									

Ved 1 Værelses Lejligheder forstås 1 Værelse med Køkken.

Kontorlokaler, som benyttes af et Firma, opføres kun som 1 Kontorlokale, selv om der er flere Værelser. Ligesaa med Værksted- og Lagerlokaler.

Antal ialt.	I Ejendommen findes Beboelseslejligheder:	Deraf ledige. Antal.	De ledige Lejligheder allet uligjælt til Kroner.
	med 1 Værelse		
	» 2 Værelser		
	» 3 — uden Pigekammer		
	» 3 — med Pigekammer		
	» 4 — uden Pigekammer		
	» 4 — med Pigekammer		
	» 5 —		
	» 6 —		
	» 7 —		
	» 8 —		
	» flere end 8 Værelser		
	Butikker		
	Lagerlokaler		
	Kontorlokaler		
	Værkstedlokaler		

Beboelseskema.

Denne Rubrik udfyldes af Ejeren eller Viceværtten.

Opføres i Rækkefølge saaledes: Forhus, Sidehus, Baghus. (Kælder, Stue, 1. Sal o. s. v.)	Samtlige Beboere af begge Køn. Fulde Navn. Ved Børn uden Navn sættes »Dreng« eller »Pige«. (Mellem hver Familie maa der helst være en Linies Mellemrum).	Fødselsaar og dag.	Fødeby. Hvis udenfor Danmark, om Vedkommende har Indfødsret.	Stilling i Husstanden. (Husfader, Husmoder, Son, Datter, Plejeson, Plejedatter, Slægtning, Tyende, Løgerende).	Stand eller Livsstilling. Stillingen betegnes saaledes, at det kan ses, om Vedkommende er Principal eller Medhjælper, f. Eks. Snedkermester, Snedkersvend, Lærling o. s. v.	Arbejdsgiverens Navn og Bopæl. forsaavidt selvstændig Virksomhed ikke drives.	Bopæl her i Byen den 1. Novbr. 1911, hvis Flytning er sket siden.	Hvis tilflyttet Byen i det sidste Aar, da hvorfra og hvornaar. By og Dato.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte skolefremmede Børn mellem 6 1/2 og 14 1/2 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, saa denes NAVN anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn.	Plejebørn. Ved Plejebørn sættes »ja« i denne Rubrik.	Særlig Angivelse. 1) Døvstumme. 2) Blinde. 3) Aandsvage.	Den helaarlige Husleje af Beboelseslejligheden, eller, hvis Husleje ikke betales, da Lejeværdien.	
												Kroner.	Antal Værelser.
	Peter Paulsen	28/2 1862	Århus	Husfader	Restauratør								
	Maren Paulsen	20/6 1862	Århus	Husmoder									
	Lugeborg Paulsen	29/1 1890	Århus	Hustru	Telefonist								
	Charles Peter Paulsen	20/11 1891	"	Søn									
	Anna Marie Paulsen	23/6 1893	"	Hustru									
	Marie Margrethe Paulsen	21/4 1857	Århus	Hustru									

Ved 1 Værelse Lejligheder forstås 1 Værelse med Køkken.

Kontorlokaler, som benyttes af et Firma, opføres kun som 1 Kontorlokale, selv om der er flere Værelser. Ligesaa med Værksted- og Lagerlokaler.

Antal indt.	I Ejendommen findes Beboelseslejligheder:	Deraf ledige. Antal.	De ledige Lejligheder er indrettet til Kroner.
	med 1 Værelse		
	» 2 Værelser		
	» 3 — uden Pigekammer		
	» 3 — med Pigekammer		
	» 4 — uden Pigekammer		
	» 4 — med Pigekammer		
	» 5 —		
	» 6 —		
	» 7 —		
	» 8 —		
	» flere end 8 Værelser		
	Butikker		
	Lagerlokaler		
	Kontorlokaler		
	Værkstedlokaler		

Tillægsskema I.

Herpå opføres alle inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger og Institutioner samt udenbys boende Personer (herunder ogsaa Udlændige), der uden at bo i Ejendommen helt eller delvis er Ejere eller Besiddere af Ejendommen eller opbejder andre Afgifter af samme, eller som dér har Butik, Kontor, Værksted eller andre Forretningslokaler.

Navn. For Personer tillige Stand og Stilling.	Selskabets eller Foreningens Karakter. (Aktielskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kreditforening, Produktions- eller Forbrugsforening, Forsikringsforening).	Erhvervsvirksomheden. Handle-, Fabriks-, Haandværks-, Forsikringsvirksomhed o. s. v., Løgs, Sagsfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods. Oppebæres Indtægter af Ejendommen som Ejer, Besidder eller Afgiftsnyder, angives i hvilken Egenskab.	Bopæl eller Hjemsted. For Rigets Vedkommende opgives vedkommende Kommune, for Ulandet vedkommende Land. Hverværende Repræsentant eller Fuldmægtig for Selskaber og Personer, der har Hjemsted udenfor Aarhus (Navn og Adresse).	Anmærkning.
<i>Dansk Arbejder Løge</i>				

Tillægsskema II.

I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift, maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde nedenstaaende Skema.

Firma Navn.	Forretnings-Branche.	Forretningsadresse og Telefon Nr.	Indehaverens Navn.	Privat Bopæl.

Distrikt Nr.:

Løbe-Nr. 719

Anmærkning.

Afhentes den

21/10

Gade: Hjelmensgade

Husnummer

6

Anmeldelse til Byraadet

om

Beboerne, samt om Selskaber, Foreninger og Institutioner,
der benytter Lokaler
i den ovennævnte Ejendom.

I Henhold til Lov af 15. Maj 1875 § 21, jfr. § 22 pålægges det under Mulkt af 2 til 50 Kr. vedkommende Gaard- eller Husejer eller den, der repræsenterer ham i Stedet, under sin Haand at udfylde nærværende Skema.

A. Beboelsesskemaet. Alle i Ejendommen boende Personer opføres med deres fulde Navn og øvrige i Skemaet forlangte Oplysninger, uanset om de midlertidig er fraværende.

B. Tillægsskema I. (Se Bagsiden). Paa dette opføres enhver **udenbys eller i Udlandet boende Person**, der driver selvstændig Erhvervsvirksomhed fra Lokaler i Ejendommen, eller som ejer eller besidder Ejendommen eller har Andel i Indtægterne eller opbejærer anden Afgift af denne. Endvidere opføres **alle Selskaber, Foreninger og Institutioner**, uden Hensyn til hvor de er hjemmehørende, for saa vidt de benytter Lokaler i Ejendommen til Kontor, Udsalg, Værksted eller anden Erhvervsvirksomhed, ejer eller besidder Ejendommen eller opbejærer Afgift af denne.

B. Tillægsskema II. (Se Bagsiden). I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift, maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde dette Skema

Ifald der ikke er tilstrækkelig Plads paa det tilsendte Skema til alle Ejendommens Beboere, ville flere Skemaer kunne faas ved Henvendelse paa **Skattekontoret, Raadhusstræde 1, 1ste Sal.** (Aabent fra Kl. 9—2).

Aarhus Byraad, i Oktober 1912.

Ejers Navn

C. L. Jensen, Malermester

Ejers Bopæl

Guldbjergsgade 37

Optælling.

(Foretages ved Byraadets Foranstaltning).

Mandken 4

Kvindeken 11

Ialt 15 Personer.

Ejers eller Viceejers Underskrift.

Beboelseskema.

Denne Rubrik udfyldes af Ejeren eller Viceværten.

Opføres i Rækkefølge saaledes: Forhus, Sidelus, Baghus (Køkken, Stue, 1. Sal o. s. v.)	Samtlige Beboere af begge Kon. Fulde Navn. Ved Børn uden Navn sættes »Dreng« eller »Pige«. (Mellem hver Familie maa der helst være en Linies Mellemrum).	Fødsels- aar og dag.	Fødeby. Hvis udenfor Dan- mark, om Ved- kommende har Indfødsret.	Stilling i Hus- standen. (Husfader, Husmoder, Søn, Datter, Plejesøn, Plejedatter, Slæg- ning, Tyende, Logerende).	Stand eller Livsstilling. Stillingen betegnes saaledes, at det kan ses, om Vedkommende er Principal eller Medhjælper, f. Eks. Snedkermester, Snedker- svend, Lærling o. s. v.	Arbejdsgeberens Navn og Bopæl. forsaa vidt selvstændig Virksomhed ikke drives.	Bopæl her i Byen den 1. Novbr. 1911, hvis Flytning er sket siden.	Hvis tilflyttet Byen i det sidste Aar, da hvorfra og hvornaar. By og Dato.	Hvis undervises de paa denne Liste opførte ukon- firmerede Børn mellem 6 1/2 og 14 1/2 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, saa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, an- føres Bestyrers Navn.	Plejebørn. Ved Plejebørn sættes »ja« i denne Rubrik.	Særlig Angivelse. 1) Døvstumme. 2) Blinde. 3) Aandsvage.	Den hellaarlige Husleje af Beboelseslejlig- heden, eller, hvis Husleje ikke betales, da Lejeværdien.		Ved i Værelses Lejligheder forstaaes i Værelse med Køkken. Kontorlokaler, som benyttes af et Firma, opføres kun som 1 Kontorlokale, selv om der er flere Værelser. Ligesaa med Værksted- og Lager- lokaler.
												Kroner.	Antal Værelser.	
1 Sal t.v.	Niels Pedersen Kristine Mathie Pedersen Jens Gerhard Pedersen Yulborg Marie Pedersen	21/7 1862 30/4 1869 13-6 1892 13-11 1903	Hald Marie Bøg Hald Aarhus	Husfader Husmoder Søn Datter	Arbejdsmand Husmoder uden Arbejde uden Arbejde	T. J. Jernstøberi						200	2	
1 Sal h.	Jens Pehr. Maunther Margrethe Maunther Ingeborg Sofie Maunther Emit Brül Maunther Ellena Maunther Ellen Margrethe Maunther	21/1 1866 29/2 1874 20/5 1881 20/6 1885 2/8 1888 17/10 1907	Lauget Bisnoug Aarhus Aarhus Aarhus Aarhus	Fader Moder Barn Barn Barn Barn	Kusk Fogemand Dyker							200	2	
1 Sal h.	Christine Marie Sofie Amalie Hillen Joa Birgitte Henning Hillen	24/11 1880	Viborg		Exp. proisence Magasin dei Nord							200	2	
1 Sal tv	Anna Dorothea Gjøn	29/10 1884	Aarhus		for Lovsinde							200	2	
2 Sal a	Christine Hansen	29/9 1861	Louise ja	Moder	Vask							150	2	
Krist. ligg	Maren Sørensen	14/5 1844	Elsted.	Enke.								150	2	

Antal i alt.	I Ejendommen findes Beboelseslejligheder:	Deraf ledige. Antal.	De ledige Lejligheder siden sidste til Kroner.
	med 1 Værelse		
6	2 Værelser		
	3 — uden Pigekammer		
	3 — med Pigekammer		
	4 — uden Pigekammer		
	4 — med Pigekammer		
	5 —		
	6 —		
	7 —		
	8 —		
	flere end 8 Værelser		
	Butikker		
	Lagerlokaler		
	Kontorlokaler		
	Værkstedlokaler		

728

Distrikt Nr.

Løbe-Nr. 720

Gade: *Hjelmensgade*

Husnummer: *8*

Anmærkning.

Afhentes den *21/10*

Anmeldelse til Byraadet

om

Beboerne, samt om Selskaber, Foreninger og Institutioner,
der benytter Lokaler
i den ovennævnte Ejendom.

I Henhold til Lov af 15. Maj 1875 § 21, jfr. § 22 pålægges det under Mulkt af 2 til 50 Kr. vedkommende Gaard- eller Husejer eller den, der repræsenterer ham i Stedet, under sin Haand at udfylde nærværende Skema.

A. **Beboelsesskemaet.** Alle i Ejendommen boende Personer opføres med deres fulde Navn og øvrige i Skemaet forlangte Oplysninger, uanset om de midlertidig er fraværende.

B. **Tillægsskema I.** (Se Bagsiden). Paa dette opføres enhver **udenbys eller i Udlandet boende Person**, der driver selvstændig Erhvervsvirksomhed fra Lokaler i Ejendommen, eller som ejer eller besidder Ejendommen eller har Andel i Indtægterne eller oppebærer anden Afgift af denne. Endvidere opføres **alle Selskaber, Foreninger og Institutioner**, uden Hensyn til hvor de er hjemmehørende, for saa vidt de benytter Lokaler i Ejendommen til Kontor, Udsalg, Værksted eller anden Erhvervsvirksomhed, ejer eller besidder Ejendommen eller oppebærer Afgift af denne.

B. **Tillægsskema II.** (Se Bagsiden). I **Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift**, maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde dette Skema

Ifald der ikke er tilstrækkelig Plads paa det tilsendte Skema til alle Ejendommens Beboere, ville flere Skemaer kunne faas ved Henvendelse paa **Skattekontoret, Raadhusstræde 1, 1ste Sal.** (Aabent fra Kl. 9—2).

Aarhus Byraad, i Oktober 1912.

Ejernes Navn

J. A. Christensen

Ejernes Bopæl

Hjelmensgade 8

Optælling.

(Foretages ved Byraadets Foranstaltning).

Mandkøn

15

Kvindkøn

14

Ialt . . .

29

Personer.

J. A. Christensen

Ejernes eller Viceværtens Underskrift.

Beboelseskema.

Denne Rubrik udfyldes af Ejeren eller Viceværtten.

Opføres i Rækkefølge saaledes: Forhus, Sidehus, Baghus. (Kælder, Stue, i. Sal o. s. v.)	Samtlige Beboere af begge Køn. Fulde Navn. Ved Børn uden Navn sættes »Dreng« eller »Pige«. (Mellem hver Familie må der helst være en Linies Mellemrum).	Fødselsaar og dag.	Fødeby. Hvis udenfor Danmark, om Vedkommende har Indfødsret.	Stilling i Husstanden. (Husfader, Husmoder, Son, Datter, Plejesøn, Plejedatter, Slægtning, Tyende, Løgerende).	Stand eller Livsstilling. Stillingen betegnes saaledes, at det kan ses, om Vedkommende er Principal eller Medhjælper, f. Eks. Snekermester, Snekersvend, Lærling o. s. v.	Arbejdspladens Navn og Bopæl. forsaa vidt selvstændig Virksomhed ikke drives.	Bopæl her i Byen den 1. Novbr. 1911, hvis Flytning er sket siden.	Hvis tilflyttet Byen i det sidste Aar, da hvorfra og hvornaar. By og Dato.	Hvor udelværet de paa denne Liste opførte skolefræmmede Børn mellem 6 1/2 og 14 1/2 Aar? Gaa de i en offentlig Skole, ellers dennes Navn anføres. Gaa de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn.	Plejebørn. Ved Plejebørn sættes »ja« i denne Rubrik.	Særlig Angivelse. 1) Dovstumme. 2) Blinde. 3) Aandsvage.	Den helaarlige Husleje af Beboelseslejligheden, eller, hvis Husleje ikke betales, da Lejeværdien.		Ved i Værelses Lejligheder fortaas i Værelse med Køkken. Kontorlokaler, som benyttes af et Firma, opføres kun som 1 Kontorlokale, selv om der er flere Værelser. Ligesaa med Værksted- og Lagerlokaler.
												Kroner.	Antal Værelser.	
Guldr	Mikael Jensen	7885	Agri	Fader	Smed	Sarkus Kallavag	Vesterlle 22					140	2	
"	Anne Petrea Jensen	7734	Mårke	Moder										
"	Svend Bage Jensen	7506	Rastved	Søn	X									
"	Henry Vilhelm Jensen	7408	Sarkus	Søn	X									
"	Dreng	7371	Sarkus	Søn	X									
Mus	Nick Berthelsen	7250	Sandrup	Fader	Arbejdsmand	Druggesvej 10						275	2	
"	Edle Magde Berthelsen	7242	Ejer	Moder										
"	Edle Magde Berthelsen	7201	Sarkus	Datter						ja				
Mus	Carl Christian Frank Laurson	7255	Spenby	Fader	Ladsmagermester							265	3	
"	Oluf Marie Frank Laurson	7286	Ormslev	Moder										
"	Hjalmar Frank Laurson	7209	Aarhus	Søn	X									
"	Jens Ole Frank Laurson	7110	Aarhus	Søn	X									
"	Magda Marie Frank Laurson	7112	Aarhus	Datter										
1 Sal	Martine Sofie Christensen	7065	Møbel	Fader	Luthermester									
"	Mette Sofie Christensen	7073	Grundfor	Moder										
"	Jens Ewald Christensen	7099	Sarkus	Søn	X					Borgerstaden Thorvegade		300	3	
1 Sal	Lars Erikson	7447	Lilleby	Moder	Kogekone							201	2	
"	Karen Erikson	7578	Aguldelev	Datter	F.K.									
2 Sal	Anna Kristine Holten	7183	Tønder	Moder	Ladsmagermester	E. K. Laurson						200	ae	2
"	Marie Andrea Holten	7187	Holsten	Datter	F.K.									
2 Sal	Lambert Frank Vaarstien	7187	Horsens	Mand	Indbygger							300	3	
"	Hanna Agnes Grundby Vaarstien	7188	Aarhus	Hustru										
3 Sal	Jens Peter Christian Frederik Jensen	7167	Hochinghøj	Fader	Bygherrensbygger	'Hollandsporsker'						142	2	
"	Marie Marie Jensen	7170	Hochinghøj	Moder										
"	Jens Peter August Jensen	7175	Højer	Søn	X	Handlerv	Grundbyvej 10							
"	Emma Ludvig Jensen	7177	Hochinghøj	Søn	X									
"	Christen Eli Niels Jensen	7178	Hochinghøj	Søn	X									
B	Augustine Mathiasen	7183	Slesvig	Moder	Bygherrensbygger	Otte Mandstet						140	2	
"	Sofie Mathiasen Andersen	7186	Aarhus	Datter	Bygherrensbygger	Leedig Hansen 24								

15
14

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger og Institutioner samt udenbys boende Personer (herunder ogsaa Udlændige), der uden at bo i Ejendommen helt eller delvis er Ejere eller Besiddere af Ejendommen eller opbeholder andre Afgifter af samme, eller som dér har Butik, Kontor, Værksted eller andre Forretningslokaler.

Navn. For Personer tillige Stand og Stilling.	Selskabets eller Foreningens Karakter. (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kreditforening, Produktions- eller Forbrugsforening, Forsikringsforening).	Erhvervsvirksomheden. Handels-, Fabrik-, Haandværks-, Forsikringsvirksomhed o. s. v., Løgs-, Sagfører-, Entreprenør-, Bevarter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods. Oppehørens Indtægter af Ejendommen som Ejer, Besiddet eller Afgiftsnyder, angives i hvilken Egenskab.	Bopæl eller Hjemsted. For Rigets Vedkommende opgives vedkommende Kommune, for Ulandet vedkommende Land. Hovørende Repræsentant eller Fuldmægtig for Selskaber og Personer, der har Hjemsted udenfor Aarhus (Navn og Adresse).	Anmærkning.

Tillægsskema II.

I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift, maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde nedenstaaende Skema.

Firma Navn.	Forretnings-Branche.	Forretningsadresse og Telefon Nr.	Indehaverens Navn.	Privat Bopæl.
C. Franks Madrasfabrik Aarhus "Strøget" Kaffeteri	Madrasfabrik Kaffeteri	C. Franks Madrasfabrik 2911 Hjelmsensgade 8 Tel. 1892	Edl. Frank-Laurin P. M. Gisselbech	Hjelmsensgade 8 København-Guldbergsgade 31

Distrikt Nr.:

Løbe-Nr.: 721

Anmærkning.

Afhentes den

24/10

Gade: Hjelmsgade

Husnummer

10

Anmeldelse til Byraadet

om

Beboerne, samt om Selskaber, Foreninger og Institutioner,
der benytter Lokaler
i den ovennævnte Ejendom.

I Henhold til Lov af 15. Maj 1875 § 21, jfr. § 22 paalægges det under Mulkt af 2 til 50 Kr. vedkommende Gaard- eller Husejer eller den, der repræsenterer ham i Stedet, under sin Haand at udfylde nærværende Skema.

A. **Beboelsesskemaet.** Alle i Ejendommen boende Personer opføres med deres fulde Navn og øvrige i Skemaet forlangte Oplysninger, uanset om de midlertidig er fraværende.

B. **Tillægsskema I.** (Se Bagsiden). Paa dette opføres enhver udenbys eller i Udlandet boende Person, der driver selvstændig Erhvervsvirksomhed fra Lokaler i Ejendommen, eller som ejer eller besidder Ejendommen eller har Andel i Indtægterne eller opbejærer anden Afgift af denne. Endvidere opføres alle Selskaber, Foreninger og Institutioner, uden Hensyn til hvor de er hjemmehørende, for saa vidt de benytter Lokaler i Ejendommen til Kontor, Udsalg, Værksted eller anden Erhvervsvirksomhed, ejer eller besidder Ejendommen eller opbejærer Afgift af denne.

B. **Tillægsskema II.** (Se Bagsiden). I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift, maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde dette Skema

Ifald der ikke er tilstrækkelig Plads paa det tilsendte Skema til alle Ejendommens Beboere, ville flere Skemaer kunne faas ved Henvendelse paa Skattekontoret, Raadhusstræde 1, 1ste Sal. (Aabent fra Kl. 9—2).

Aarhus Byraad, i Oktober 1912.

er anden selvstændig

Privat Bopæl.

Hjelmsgade 8
Kjøbenhavn

Ejernes Navn

Boejendens Grunde
i Ejend.

Ejernes Bopæl

Optælling.

(Foretages ved Byraadets Foranstaltning).

Mandken

6

Kvindeken

11

Ialt . . .

Personer.

17

Ejernes eller Vicevoertens Underskrift.

Beboelseskema.

Denne Rubrik udfyldes af Ejeren eller Vicevarten.

Opførsel i Rækkefølge saaledes: Forhus, Sidehus, Baghus. (Kælder, Stue, 1. Sal o. s. v.)	Samtlige Beboere af begge Køn. Fulde Navn. Ved Børn uden Navn sættes »Dreng« eller »Pige«. (Mellem hver Familie maa der helst være en Linies Mellemrum.)	Fødselsaar og dag.	Fødeby. Hvis udenfor Danmark, om Vedkommende har Indfødsret.	Stilling i Husstanden. (Husfader, Husmoder, Sou, Datter, Plejesou, Plejedatter, Slægtning, Tyende, Logerende).	Stand eller Livsstilling. Stillingen betegnes saaledes, at det kan ses, om Vedkommende er Principal eller Medhjælper, f. Eks. Snekermester, Snekersvend, Lærling o. s. v.	Arbejdsgiverens Navn og Bopæl. forsaavidt selvstændig Virksomhed ikke drives.	Bopæl her i Byen den 1. Novbr. 1911, hvis Flytning er sket siden.	Hvis tilflyttet Byen i det sidste Aar, da hvorfra og hvornaar. By og Dato.	Hvor undervist de paa denne Liste opførte skolefærdige Børn mellem 6 ^{1/2} og 14 ^{1/2} Aar? Gaar de i en offentlig Skole, angiv dennes Navn saafremt Gaar de i Privatskole, angiv Bestyrerens Navn.	Plejebørn. Ved Plejebørn sættes »ja« i denne Rubrik.	Særlig Angivelse. 1) Døvsomme. 2) Blinde. 3) Aandsvage.	Den helaarlige Husleje af Beboelseslejligheden, eller, hvis Husleje ikke betales, da Lejeværdien.		Ved 1 Værelses Lejligheder forstås 1 Værelse med Køkken. Kontorlokaler, som benyttes af et Firma, opføres kun som 1 Kontorlokale, selv om der er flere Værelser. Ligesaa med Værksted- og Lagerlokaler.
												Kroner.	Antal Værelser.	
Kjælderen	Kasmin Andersen Nielsen	29/2/89	København	Hustru	Moder	Jern- og Sæbes Fabrik	Hjelmergade 10					125	2.	
	Anne Marie Kasminsen	29/7/75	København	Hustru	Moder									
	Helga Christen Nielsen	13/3/78	København	Datter										
	Elga Larise Nielsen	30/8/77	København	Datter										
	Elma Marie Nielsen	7/1/91	København	Datter										
	Valborg Nielsen	1/6/82	København	Datter										
	Ada Kasminsen Nielsen	14/3/83	København	Søn										
	Børge Valdemar Nielsen	21/8/85	København	Søn										
	Agnes Valdemar Nielsen	28/9/89	København	Datter										
	Paul Emanuel Nielsen	25/1/90	København	Søn										
Haven	Paul Jensen Niemand	28/12/77	Taastrup	Hustru	Therapeut	Postbureauet								
1 Sal.	Johanne Anne Elisabeth Møller	10/4/54	Taastrup	Hustru	Hjælper	Enke								
	Marion Elisabeth Møller	16/6/58	Taastrup	Datter										
	Louise Larsen Møller	25/5/55	Taastrup	Medhjælper		Enke								
2 Sal.	Louise Møller Møller	26/5/57	Taastrup	Hustru	Enke									
3 Sal.	Johanne Larsen	27/6/49	Taastrup	Hustru	Enke									
	Paul Petersen	19/7/77	Taastrup	Hustru	Handlervend									

Tivolsvej
do
do
do
do
Pantegade

døbtim 240 3
" 285 3.
døbtim
døbtim
300 3.
152 2.

Antal ialt.	I Ejendommen findes Beboelseslejligheder:	Deraf ledige. Antal.	De ledige Lejligheder sidst udslejet til Kroner.
	med 1 Værelse		
	• 2 Værelser		
	• 3 — uden Pigekammer		
	• 3 — med Pigekammer		
	• 4 — uden Pigekammer		
	• 4 — med Pigekammer		
	• 5 —		
	• 6 —		
	• 7 —		
	• 8 —		
	• flere end 8 Værelser		
	Butikker		
	Lagerlokaler		
	Kontorlokaler		
	Værkstedlokaler		

Distrikt Nr.:

Løbe-Nr.: 722

Gade: Hjelmensgade

Husnummer: 10^A

Anmærkning.

Afhentes den

Anmeldelse til Byraadet

om

Beboerne, samt om Selskaber, Foreninger og Institutioner,
der benytter Lokaler
i den ovennævnte Ejendom.

I Henhold til Lov af 15. Maj 1875 § 21, jfr. § 22 paalægges det under Mulkt af 2 til 50 Kr. vedkommende Gaard- eller Husejer eller den, der repræsenterer ham i Stedet, under sin Haand at udfylde nærværende Skema.

A. **Beboelsesskemaet.** Alle i Ejendommen boende Personer opføres med deres fulde Navn og øvrige i Skemaet forlangte Oplysninger, uanset om de midlertidig er fraværende.

B. **Tillægsskema I.** (Se Bagsiden). Paa dette opføres enhver **udenbys eller i Udlandet boende Person**, der driver selvstændig Erhvervsvirksomhed fra Lokaler i Ejendommen, eller som ejer eller besidder Ejendommen eller har Andel i Indtægterne eller oppebærer anden Afgift af denne. Endvidere opføres **alle Selskaber, Foreninger og Institutioner**, uden Hensyn til hvor de er hjemmehørende, for saa vidt de benytter Lokaler i Ejendommen til Kontor, Udsalg, Værksted eller anden Erhvervsvirksomhed, ejer eller besidder Ejendommen eller oppebærer Afgift af denne.

B. **Tillægsskema II.** (Se Bagsiden). I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift, maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde dette Skema

Ifald der ikke er tilstrækkelig Plads paa det tilsendte Skema til alle Ejendommens Beboere, ville flere Skemaer kunne faas ved Henvendelse paa **Skattekontoret, Raadhusstræde 1, 1ste Sal.** (Aabent fra Kl. 9—2).

Aarhus Byraad, i Oktober 1912.

Optælling.

(Foretages ved Byraadets Foranstaltning).

Mandken 16 -

Kvindeken 11 -

Ialt 27 Personer.

Ejernes Navn

Eukjær Thomsen

Ejernes Bopæl

i Ejend.

A. Thomsen

Ejernes eller Viceværtens Underskrift.

Beboelseskema.

Denne Rubrik udfyldes af Ejeren eller Viceværtten.

Opføres i Rækkefølge saaledes: Forhus, Sidehus, Baghus, (Kælder, Stue, i. Sal o. s. v.)	Samtlige Beboere af begge Køn. Fulde Navn. Ved Børn uden Navn sættes »Dreng« eller »Pige«. (Mellem hver Familie maa der helst være en Liniis Mellemlinje.)	Fødselsaar og dag.	Fødeby. Hvis udenfor Danmark, om Vedkommende har Indfødsret.	Stilling i Husstanden. (Husfader, Husmoder, Son, Datter, Plejeson, Plejedatter, Slægtning, Tyende, Løgerende).	Stand eller Livsstilling. Stillingen betegnes saaledes, at det kan ses, om Vedkommende er Principal eller Medhjælper, f. Eks. Snedkermester, Snedkersvend, Lærling o. s. v.	Arbejdsgeberens Navn og Bopæl. forsaa vidt selvstændig Virksomhed ikke drives.	Bopæl her i Byen den 1. Novbr. 1911, hvis Flytning er sket siden.	Hvis tilflyttet Byen i det sidste Aar, da hvorfra og hvornaar. By og Dato.	Hvor undervist de paa denne Liste opførte skolefærdige Børn mellem 6 1/2 og 14 1/2 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, som dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn.	Plejebørn. Ved Plejebørn sættes »ja« i denne Rubrik.	Særlig Angivelse. 1) Dovstamme. 2) Blinde. 3) Aandsavage.	Den helaarlige Husleje af Beboelseslejligheden, eller, hvis Husleje ikke betales, da Lejeværdien.		Ved 1 Værelses Lejligheder forstås 1 Værelse med Køkken.					
												Kroner.	Skilling.	Kontorlokaler, som benyttes af et Firma, opføres kun som 1 Kontorlokale, selv om der er flere Værelser. Ligesaa med Værksted- og Lagerlokaler.	Antal i alt.	I Ejendommen findes Beboelseslejligheder:	Deraf ledige. Antal.	De ledige Lejligheder skilt udlejst til Kroner.	
Erhus I Sal	Antoinette Thomsen	9/3 1877	Lørdal	Enke	Carticulin							228	27						
II Sal	Søren Christensen Karen Christensen Ove Christensen Vera Christensen	9/10 1872 18/10 1870 21/11 1870 19/03 1873	Lørdal	Fader Moder Søn Kvælle	Fabrikarbejder Moder Søn Kvælle	Ello Skindsked	Spullandsgade 65					220	28						
II Sal	Dorthea Kjøh Jens Casper Kjøh Ane Dorthe Kjøh Karen Hede	16/11 1877 8/3 1878 9/11 1877 27/5 1878	Begtrup	Moder Søn Enke	Naadlerke Søn Kvælle	Mørke Skotøjsfabrik		Rokirkeby 27/4 12				300	30						
Forsaml. I Sal	Jens Søren Jørgensen Marie Kirstine Jørgensen Lagfeldt Johannes Jørgensen Kirstine Jørgensen	17/1 1880 22/3 1883 26/1 1910 14/1 1882	Århus	Fader Moder Søn Løgerende	Skadestue Kvælle Kvælle Løgerende	Mørke Skotøjsfabrik	Sallholmsgade 87 Frøningegade 18					312	30						
III Sal	Henrik Christian Thomsen Anna Sofie Thomsen Henry Thomsen	24/4 1872 8/10 1878 20/1 1877	Naur	Fader Moder Søn	Montist Moder Søn	L. Christensen Jørgen						228	28						
II Sal H	Anton Jensen Daagaard Frødt Hvalfeldt Daagaard Julius Larsen Marie Larsen	10/8 1879 27/10 06 27/11 82 13/4 82	Aale	Fader Søn Søn Kvælle	Tøjrenner Søn Søn Kvælle	Tøjrenner	Norrealle 18					312	34						
III Sal	C. G. S. Christensen	1/6 63	Lørdal	Ugift	Bozholdet	J. Wilson						192							
III Sal P	L. P. Andersen Anni Andersen J. P. Andersen J. M. Andersen Søren Andersen Edvig M. Andersen	23/1 72 8/3 79 31/6 74 13/1 77 27/1 77 23/1 75	Århus	Fader Moder Søn Søn Søn Søn	Fabrikarbejder Moder Søn Søn Søn Søn							288	30						

16
11

Anmærkning.

Distrikt Nr.:

Løbe-Nr. 723

Gade: Hjelmensgade

Afhentes den

24/10

Husnummer: 12

Anmeldelse til Byraadet

om

Beboerne, samt om Selskaber, Foreninger og Institutioner,
der benytter Lokaler
i den ovennævnte Ejendom.

I Henhold til Lov af 15. Maj 1875 § 21, jfr. § 22 paalægges det under Mulkt af 2 til 50 Kr. vedkommende Gaard- eller Husejer eller den, der repræsenterer ham i Stedet, under sin Haand at udfylde nærværende Skema.

A. **Beboelsesskemaet.** Alle i Ejendommen boende Personer opføres med deres fulde Navn og øvrige i Skemaet forlangte Oplysninger, uanset om de midlertidig er fraværende.

B. **Tillægsskema I.** (Se Bagsiden). Paa dette opføres enhver **udenbys eller i Udlandet boende Person**, der driver selvstændig Erhvervsvirksomhed fra Lokaler i Ejendommen, eller som ejer eller besidder Ejendommen eller har Andel i Indtægterne eller oppebærer anden Afgift af denne. Endvidere opføres **alle Selskaber, Foreninger og Institutioner**, uden Hensyn til hvor de er hjemmehørende, for saa vidt de benytter Lokaler i Ejendommen til Kontor, Udsalg, Værksted eller anden Erhvervsvirksomhed, ejer eller besidder Ejendommen eller oppebærer Afgift af denne.

B. **Tillægsskema II.** (Se Bagsiden). I **Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift**, maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde dette Skema

Ifald der ikke er tilstrækkelig Plads paa det tilsendte Skema til alle Ejendommens Beboere, ville flere Skemaer kunne faas ved Henvendelse paa **Skattekontoret, Raadhusstræde 1, 1ste Sal.** (Aabent fra Kl. 9—2).

Aarhus Byraad, i Oktober 1912.

Ejernes Navn

Ejernes Bopæl

Optælling.

(Foretages ved Byraadets Foranstaltning).

Mandken 4

Kvindeken 4

Ialt 8 Personer.

Ejernes eller Vicevejens Underskrift.

Beboelseskema.

Denne Rubrik udfyldes af Ejeren eller Viceværten.

Opførelse i Rækkefølge saaledes: Forhus, Sidehus, Baghus. (Kælder, Stue, 1. Sal o. s. v.)	Samtlige Beboere af begge Køn. Fulde Navn. Ved Børn uden Navn sættes »Drung« eller »Pige«. (Mellem hver Familie maa der helst være en Linie mellemrum).	Fødselsaar og dag.	Fødeby. Hvis udenfor Danmark, om Vedkommende har Indfødsret.	Stilling i Husstanden. (Husfader, Husmoder, Søn, Datter, Plejesøn, Plejedatter, Slægtning, Tyende, Logerende).	Stand eller Livstilling. Stillingen betegnes saaledes, at det kan ses, om Vedkommende er Principal eller Medhjælper, f. Eks. Snekmester, Snekmersvend, Lærling o. s. v.	Arbejdsgiverens Navn og Bopæl. forsaavidt selvstændig Virksomhed ikke drives.	Bopæl her i Byen den 1. Novbr. 1911, hvis Flytning er sket siden.	Hvis tilflyttet Byen i det sidste Aar, da hvorfra og hvornaar. By og Dato.	Hvis underviser de paa denne Liste opførte ukenfremmede Børn mellem 6 1/2 og 14 1/2 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, saa gives Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn.	Plejebørn. Ved Plejebørn sættes »ja« i denne Rubrik.	Særlig Angivelse. 1) Døvstumme. 2) Blinde. 3) Aandsvage.	Den helaarlige Husleje af Beboelseslejligheden, eller, hvis Husleje ikke betales, da Lejeværdien.		Ved i Værelses Lejligheder forstaaes i Værelse med Køkken.
												Kroner.	Antal Værelser.	
	Jens August Carlsson Karna Mathes Carlsson	1810 1814	Vejlby Aarhus	Hjælper Husmoder	Forman	Lærk. Kælder		178 Korsens				1125		
1 Sal	Wilhelm August Carlsson Aug. Wilhelm Mandrup Alpha Wilhelmine Clara Hoffland	1844 1856 1873	Vejlby Nobenhavn	Hjælper Hjælper Hjælper	Forman Biskoper Fyreske									
1 Sal	Jensine Lorenzen Sids Treges Lorenzen Majdalen Rasmussen	1849 1850 1881	København Aarhus Glostrup	Husmoder Lær Hjælper	Enke Fyreske Fyreske			Vesteralle 4 ingen						

Antal ialt	I Ejendommen findes Beboelseslejligheder:	Deraf ledige. Antal.	De ledige Lejligheder siddet til Kroner.
1	med 1 Værelse	1	135
2	» 2 Værelser		
2	» 3 — uden Pigekammer		
	» 3 — med Pigekammer		
	» 4 — uden Pigekammer		
	» 4 — med Pigekammer		
	» 5 —		
	» 6 —		
	» 7 —		
	» 8 —		
	» flere end 8 Værelser		
	Butikker		
	Lagerlokaler		
	Kontorlokaler		
	Værkstedlokaler		

Se Bagsiden!

Distrikt Nr.:

Løbe-Nr.: 723

Afhentes den

21/10

Gade: Hjelmensgade

Husnummer:

14

Anmærkning.

Anmeldelse til Byraadet

om

Beboerne, samt om Selskaber, Foreninger og Institutioner,
der benytter Lokaler
i den ovennævnte Ejendom.

I Henhold til Lov af 15. Maj 1875 § 21, jfr. § 22 paalægges det under Mulkt af 2 til 50 Kr. vedkommende Gaard- eller Husejer eller den, der repræsenterer ham i Stedet, under sin Haand at udfylde nærværende Skema.

A. **Beboelsesskemaet.** Alle i Ejendommen boende Personer opføres med deres fulde Navn og øvrige i Skemaet forlangte Oplysninger, uanset om de midlertidig er fraværende.

B. **Tillægsskema I.** (Se Bagsiden). Paa dette opføres enhver udenbys eller i Udlandet boende Person, der driver selvstændig Erhvervsvirksomhed fra Lokaler i Ejendommen, eller som ejer eller besidder Ejendommen eller har Andel i Indtægterne eller opbeholder anden Afgift af denne. Endvidere opføres alle Selskaber, Foreninger og Institutioner, uden Hensyn til hvor de er hjemmehørende, for saa vidt de benytter Lokaler i Ejendommen til Kontor, Udsalg, Værksted eller anden Erhvervsvirksomhed, ejer eller besidder Ejendommen eller opbeholder Afgift af denne.

B. **Tillægsskema II.** (Se Bagsiden). I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift, maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde dette Skema

Ifald der ikke er tilstrækkelig Plads paa det tilsendte Skema til alle Ejendommens Beboere, ville flere Skemaer kunne faas ved Henvendelse paa Skattekontoret, Raadhusstræde 1, 1ste Sal. (Aabent fra Kl. 9—2).

Aarhus Byraad, i Oktober 1912.

Ejers Navn

O. Carlsen

Ejers Bopæl

Hjelmensgade 14

Optælling.

(Foretages ved Byraadets Forsøgtaaling).

Mandkøn

5 -

Kvindkøn

3 -

Ialt

8 Personer.

Ejers eller Viceværtens Underskrift.

Beboelseskema.

Denne Rubrik udfyldes af Ejeren eller Viceværten.

Opføres i Rækkefølge saaledes: Forhus, Sidehus, Baghus. (Kælder, Stue, 1. Sal o. s. v.)	Samtlige Beboere af begge Kon. Fulde Navn. Ved Børn uden Navn sættes »Dreng» eller »Pige». (Mellem hver Familie maa der helst være en Liniens Mellemrum).	Fødselsaar og dag.	Fødeby. Hvis udenfor Danmark, om Vedkommende har Indfødsret.	Stilling i Husstanden. (Husfader, Husmoder, Son, Datter, Plejeson, Plejedatter, Slægtning, Tyende, Logerende).	Stand eller Livstilling. Stillingen betegnes saaledes, at det kan ses, om Vedkommende er Principal eller Medhjælper, f. Eks. Snekermester, Snekersvend, Lærling o. s. v.	Arbejdspladens Navn og Bopæl. forsaa vidt selvstændig Virksomhed ikke drives.	Bopæl her i Byen den 1. Novbr. 1911, hvis Flytning er sket siden.	Hvis tilflyttet Byen i det sidste Aar, da hvorfra og hvornaar. By og Dato.	Hvis underindte de paa denne Liste opførte skønnede Børn mellem 6 1/2 og 14 1/2 Aar? Gaaer de i en offentlig Skole, saa dennes Navn anføres. Gaaer de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn.	Plejebørn. Ved Plejebørn sættes »ja» i denne Rubrik.	Særlig Angivelse. 1) Døvstumme. 2) Blinde. 3) Aandsvage.	Den helaarlige Husleje af Beboelseslejligheden, eller, hvis Husleje ikke betales, da Lejeværdien.		Ved 1 Værelses Lejligheder forstås 1 Værelse med Køkken. Kontorlokaler, som benyttes af et Firma, opføres kun som 1 Kontorlokale, selv om der er flere Værelser. Ligesaa med Værksted- og Lagerlokaler.
												Kroner.	Antal Værelser.	
1 Sal	Harald Emil Pedersen	1857 3/8	Ribe	Fader	Bogbinder							425	3	
	Ellen Ribenholt	1868 22/6	Ribe	Moder										
	Fage Thorvald Pedersen	1896 8/9	Ribe	Søn	Mekaniklærer									
1 Sal	Niels Jensen	1853 8/11	Tasstrup	Fader	Entreprenør		f. Bøvlund 15					385	3	
	Karen Jensen	1857 5	Grindtorp	Moder			do							
	Jens Vilgot Jensen	1885 19/9	Spring	Søn	Skolelærersvend	J. A. Jensen Skolelærersvend	do							
2 ^{de} Sal	Oscar Carl Peter Carlsen	1884 1/5	Aarhus	Husfader	Indtægtsvært	M. Johansen Nordal						250	3	
	Petra Louise Marie Carlsen	1879 1/9	Aarhus	Husmoder										

Distrikt Nr.:

Løbe-Nr.: 725

24/10

Afhentes den

Gade: *Hjelmensgade*

Husnummer: 16

Anmærkning.

Anmeldelse til Byraadet

om

Beboerne, samt om Selskaber, Foreninger og Institutioner,
der benytter Lokaler
i den ovennævnte Ejendom.

I Henhold til Lov af 15. Maj 1875 § 21, jfr. § 22 pålægges det under Mulkt af 2 til 50 Kr. vedkommende Gaard- eller Husejer eller den, der repræsenterer ham i Stedet, under sin Haand at udfylde nærværende Skema.

A. Beboelseskemaet. Alle i Ejendommen boende Personer opføres med deres fulde Navn og øvrige i Skemaet forlangte Oplysninger, uanset om de midlertidig er fraværende.

B. Tillægsskema I. (Se Bagsiden). Paa dette opføres enhver **udenbys eller i Udlandet boende Person**, der driver selvstændig Erhvervsvirksomhed fra Lokaler i Ejendommen, eller som ejer eller besidder Ejendommen eller har Andel i Indtægterne eller oppebærer anden Afgift af denne. Endvidere opføres **alle Selskaber, Foreninger og Institutioner**, uden Hensyn til hvor de er hjemmehørende, for saa vidt de benytter Lokaler i Ejendommen til Kontor, Udsalg, Værksted eller anden Erhvervsvirksomhed, ejer eller besidder Ejendommen eller oppebærer Afgift af denne.

B. Tillægsskema II. (Se Bagsiden). I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift, maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde dette Skema.

Ifald der ikke er tilstrækkelig Plads paa det tilsendte Skema til alle Ejendommens Beboere, ville flere Skemaer kunne faas ved Henvendelse paa **Skattekontoret, Raadhusstræde 1, 1ste Sal.** (Aabent fra Kl. 9—2).

Aarhus Byraad, i Oktober 1912.

Ejernes Navn

Soren Rasmussen

Ejernes Bopæl

Hjelmensgade 16

Optælling.

(Foretages ved Byraadets Foranstaltning).

Mandkøn 3

Kvindkøn 5

Ialt 8 Personer.

Ejeren eller Viceværtens Underskrift.

S. Rasmussen

Beboelseskema.

Denne Rubrik udfyldes af Ejeren eller Viceværtten.

Opføres i Rækkefølge saaledes: Forhus, Sidehus, Baghus. (Kælder, Stue, 1. Sal o. s. v.)	Samtlige Beboere af begge Køn. Fulde Navn. Ved Børn uden Navn sættes »Dreng» eller »Pige». (Mellem hver Familie maa der helst være en Linie mellemrum).	Fødselsaar og dag.	Fødeby. Hvis udenfor Danmark, om Vedkommende har Indfødsret.	Stilling i Husstanden. (Husfader, Husmoder, Søn, Datter, Plejesøn, Plejedatter, Slægtning, Tyende, Løgerende).	Stand eller Livsstilling. Stillingen betegnes saaledes, at det kan ses, om Vedkommende er Principal eller Medhjælper, f. Eks. Snedkermester, Snedkersvend, Lærling o. s. v.	Arbejdsgeberens Navn og Bopæl. forsaavidt selvstændig Virksomhed ikke drives.	Bopæl her i Byen den 1. Novbr. 1911, hvis Flytning er sket siden.	Hvis tilflyttet Byen i det sidste Aar, da hvorfra og hvornaar. By og Dato.	Hver undervejs de paa denne Liste opførte skønnede Børn mellem 6 1/2 og 14 1/2 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, saa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn.	Plejebørn. Ved Plejebørn sættes »ja» i denne Rubrik.	Særlig Angivelse. 1) Dovstumme. 2) Blinde. 3) Aandsvage.	Den hellaarige Husleje af Beboelseligheden, eller, hvis Husleje ikke betales, da Lejeværdien.		Ved 1 Værelses Lejligheder forstås 1 Værelse med Køkken. Kontorlokaler, som benyttes af et Firma, opføres kun som 1 Kontorlokale, selv om der er flere Værelser. Ligesaa med Værksted- og Lagerlokaler.	Antal i alt.	I Ejendommen findes Beboelseligheder:	Deraf ledige. Antal.	De ledige Lejligheder skat udgjort til Kroner.
												Kroner.	Antal Værelser.					
	Anders Petersen	1876	København	Husfader	Forvalter	Labri Paul Mønstre Søhus Damprøve						270	2					
	Carli Petersen	1878	København	Husmoder														
	Chr. F. Nielsen	1870	København	Spisepæne	Telegrafist.													
	Marie Elisabeth Nielsen	1877	København	Husmoder														
1 Sal	Søren Rasmussen	1861	København	Husfader	Plumestemmer													
	Sofie Sore Rasmussen	1862	Ribe	Husmoder														
	Margrethe Christiane Richter	1871	København	Datter														
	Dorthea Björnsdatter	1893	København	Tyende														

32

Distrikt Nr.

Løbe-Nr. 726

21/10

Afhentes den

Gade: Hjelmensgade

Husnummer 3

Anmærkning.

Anmeldelse til Byraadet

om

Beboerne, samt om Selskaber, Foreninger og Institutioner,

der benytter Lokaler

i den ovennævnte Ejendom.

I Henhold til Lov af 15. Maj 1875 § 21, jfr. § 22 paalægges det under Mulkt af 2 til 50 Kr. vedkommende Gaard- eller Husejer eller den, der repræsenterer ham i Stedet, under sin Haand at udfylde nærværende Skema.

A. Beboelsesskemaet. Alle i Ejendommen boende Personer opføres med deres fulde Navn og øvrige i Skemaet forlangte Oplysninger, uanset om de midlertidig er fraværende.

B. Tillægsskema I. (Se Bagsiden). Paa dette opføres enhver udenbys eller i Udlandet boende Person, der driver selvstændig Erhvervsvirksomhed fra Lokaler i Ejendommen, eller som ejer eller besidder Ejendommen eller har Andel i Indtægterne eller opbeholder anden Afgift af denne. Endvidere opføres alle Selskaber, Foreninger og Institutioner, uden Hensyn til hvor de er hjemmehørende, for saa vidt de benytter Lokaler i Ejendommen til Kontor, Udsalg, Værksted eller anden Erhvervsvirksomhed, ejer eller besidder Ejendommen eller opbeholder Afgift af denne.

B. Tillægsskema II. (Se Bagsiden). I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift, maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde dette Skema

Ifald der ikke er tilstrækkelig Plads paa det tilsendte Skema til alle Ejendommens Beboere, ville flere Skemaer kunne faas ved Henvendelse paa Skattekontoret, Raadhusstræde 1, 1ste Sal. (Aabent fra Kl. 9—2).

Aarhus Byraad, i Oktober 1912.

Ejernes Navn _____

Ejernes Bopæl _____

Optælling.
(Foretages ved Byraadets Foranstaltning).

Mandken 8

Kvindeken 7

Ialt 15 Personer.

Ejernes eller Viceværtens Underskrift.

Beboelseskema.

Opførsel i Rækkefølge somledes: Forhus, Sidehus, Baghus (Kælder, Stue, 1. Sal o. s. v.)	Samtlige Beboere af begge Køn. Fulde Navn. Ved Børn uden Navn sættes »Dreng« eller »Pige«. (Mellem hver Familie maa der helst være en Læines Mellemrum.)	Fødselsaar og dag.	Fødeby. Hvis udenfor Danmark, om Vedkommende har Indfødsret.	Stilling i Husstanden. (Husfader, Husmoder, Sou, Datter, Plejeson, Plejedatter, Slægtning, Tyende, Løgerende)	Stand eller Livsstilling. Stillingen betegnes saaledes, at det kan ses, om Vedkommende er Principal eller Medhjælper, f. Eks. Suedkermester, Suedkersvend, Lærling o. s. v.	Arbejdsgiverens Navn og Bopæl. forsaavidt selvstændig Virksomhed ikke drives.	Bopæl her i Byen den 1. Novbr. 1911, hvis Flytning er sket siden.	Hvis tilflyttet Byen i det sidste Aar, da hvorfra og hvornaar. By og Dato.	Hvor undervist de på denne Liste opførte skolefærdige Børn mellem 6 1/2 og 14 1/2 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, saa denotes NAVN udføres. Gaar de i Privatskole, saaføres Bestyrerens Navn.	Plejebørn. Ved Plejebørn sættes »ja« i denne Rubrik.	Særlig Angivelse. 1) Døvstumme. 2) Blinde. 3) Aandsvage.	Den helaarlige Husleje af Beboelseslejligheden, eller, hvis Husleje ikke betales, da Lejeværdien.
Følges # Sal	Christen Bøjstrøm, Christensen	29/6/89	Kimtofte	Husfader	Saldningsmand							
	Anna Sofie Christensen	12/7/74	Ujby B. H.	Moder								
	Ejner Bøjstrøm, Christensen	15/8/77	Karlens	Søn								
	Emil Bøjstrøm, Christensen	17/08/89	Karlens	Søn								
I Sal	Harald Emil Pedersen.	10/10/86	Odense.	Husfader	Aspenbælg							
	Sida Elvira Pedersen.	01/04/84	Nyboholm	Moder.								
	Hans Carl Martin Pedersen.	14/5/08	Falded	Søn								
	Maren. Pedersen.	26/10/80	Nyboholm	Datter.								
Uden	Jacob Pedersen	17/1877	Thorild	Husfader	Ligbær							
	Miriam Pedersen	12/1888	Fuglevad.	Husmoder								
	Lou Sofus Valdemar Vilding	16/1883	Holme	Søn	Ligbær							
Baghus*	Borgitte Jensen	19/08/87	Ljorød	Enke	Rulle							
	Hilse Anders Jensen	11/1890	Le	Løgerende	Maskinarbejder	Brim & Larsen						
Følges	Mariane Andersen	13/1887	Vindstrøm	Husmoder	Taskebinder							
	Anna Sofie Andersen	12/1897	Pile	Datter	Hjemsby							

Denne Rubrik udfyldes af Ejeren eller Viceværten.

Ved 1 Værelse Lejligheder fortaas 1 Værelse med Køkken.

Kontorlokaler, som benyttes af et Firma, opføres kun som 1 Kontorlokale, selv om der er flere Værelser. Ligesaa med Værksted- og Lagerlokaler.

Antal indt.	I Ejendommen findes Beboelseslejligheder:	Deraf ledige. Antal.	De ledige Lejligheder sidst udlagt til Krooner.
	med 1 Værelse		
	2 Værelser		
	3 — uden Pigekammer		
	3 — med Pigekammer		
	4 — uden Pigekammer		
	4 — med Pigekammer		
	5 —		
	6 —		
	7 —		
	8 —		
	flere end 8 Værelser		
	Butikker		
	Lagerlokaler		
	Kontorlokaler		
	Værkstedlokaler		

Nordre Bøjstrøm

Sjælmevej 1. d.

Stikvej 60

8
7

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger og Institutioner samt udenbys boende Personer (herunder ogsaa Udlændige), der uden at bo i Ejendommen helt eller delvis er Ejere eller Besiddere af Ejendommen eller oppebærer andre Afgifter af samme, eller som dér har Butik, Kontor, Værksted eller andre Forretningslokaler.

Navn. For Personer tillige Stand og Stilling.	Selskabets eller Foreningens Karakter. (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kreditforening, Produktions- eller Forbrugsforening, Forsikringsforening).	Erhvervsvirksomheden. Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Forsikringsvirksomhed o. s. v., Løge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods. Oppebæres Indtægter af Ejendommen som Ejer, Besiddet eller Afgiftsynder, angives i hvilken Egenskab.	Bopæl eller Hjemsted. For Rigets Vedkommende opgives vedkommende Kommune, for Ulandet vedkommende Land. Hvervarende Repræsentant eller Faldmægtig for Selskaber og Personer, der har Hjemsted udenfor Aarhus (Navn og Adresse).	Anmærkning.

Tillægsskema II.

I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift, maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde nedenstaaende Skema.

Firma Navn.	Forretnings-Branche.	Forretningsadresse og Telefon Nr.	Indehaverens Navn.	Privat Bopæl.
Apenlinforretningen "Kronen"	Belysningsarkitekt	Fjelmøsgade 3. Tlf. 2948.	J.S. Pedersen.	Fjelmøsg. 8

Distrikt Nr.:

Løbe-Nr.: 727

Anmærkning.

Afhentes den

24/10

Gade: Hjelmensgade

Husnummer

3A

Anmeldelse til Byraadet

om

Beboerne, samt om Selskaber, Foreninger og Institutioner,
der benytter Lokaler
i den ovennævnte Ejendom.

I Henhold til Lov af 15. Maj 1875 § 21, jfr. § 22 pålægges det under Mulkt af 2 til 50 Kr. vedkommende Gaard- eller Husejer eller den, der repræsenterer ham i Stedet, under sin Haand at udfylde nærværende Skema.

- A. Beboelsesskemaet.** Alle i Ejendommen boende Personer opføres med deres fulde Navn og øvrige i Skemaet forlangte Oplysninger, uanset om de midlertidig er fraværende.
- B. Tillægsskema I.** (Se Bagsiden). Paa dette opføres enhver **udenbys eller i Udlandet boende Person**, der driver selvstændig Erhvervsvirksomhed fra Lokaler i Ejendommen, eller som ejer eller besidder Ejendommen eller har Andel i Indtægterne eller oppebærer anden Afgift af denne. Endvidere opføres **alle Selskaber, Foreninger og Institutioner**, uden Hensyn til hvor de er hjemmehørende, for saa vidt de benytter Lokaler i Ejendommen til Kontor, Udsalg, Værksted eller anden Erhvervsvirksomhed, ejer eller besidder Ejendommen eller oppebærer Afgift af denne.
- B. Tillægsskema II.** (Se Bagsiden). I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift, maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde dette Skema

Ifald der ikke er tilstrækkelig Plads paa det tilsendte Skema til alle Ejendommens Beboere, ville flere Skemaer kunne faas ved Henvendelse paa **Skattekontoret, Raadhusstræde 1, 1ste Sal.** (Aabent fra Kl. 9—2).

Aarhus Byraad, i Oktober 1912.

Ejernes Navn

M. L. L. L.

Ejernes Bopæl

Hjelmensgade 3A

Optælling.

(Foretages ved Byraadets Foranstaltning).

Mandkøn 3

Kvindkøn 4

Ialt 7 Personer.

Ejernes eller Viceværtens Underskrift.

Beboelseskema.

Opføres i Rækkefølge saaledes: Forhus, Sidehus, Baghus. (Kølder, Stue, 1. Sal o. s. v.)

Samtlige Beboere af begge Køn. Fulde Navn. Ved Børn uden Navn sættes »Dreng« eller »Pige«. (Mellem hver Familie maa der helst være en Linies Mellemrum).

Fødselsaar og dag.

Fødeby. Hvis udenfor Danmark, om Vedkommende har Indfødsret.

Stilling i Husholdningen. (Husfader, Husmoder, Søn, Datter, Plejesøn, Plejedatter, Slægtning, Tyende, Logerende).

Stand eller Livsstilling. Stillingen betegnes saaledes, at det kan ses, om Vedkommende er Principal eller Medhjælper, f. Eks. Snedkermester, Snedkersvend, Lærling o. s. v.

Arbejdsgiverens Navn og Bopæl. forsaavidt selvstændig Virksomhed ikke drives.

Bopæl her i Byen den 1. Novbr. 1911, hvis Flytning er sket siden.

Hvis flyttet Byen i det sidste Aar, da hvorfra og hvornaar. By og Dato.

Hvor underviser de på denne Liste opførte skolefraværende Børn mellem 6 1/2 og 14 1/2 Aar? Gaa de i en offentlig Skole, ogaa dennes Navn anføres. Gaa de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn.

Plejebørn. Ved Plejebørn sættes »ja« i denne Rubrik.

Serlig Angivelse. 1) Dovstamme. 2) Blinde. 3) Aandsvage.

Denne Rubrik udfyldes af Ejeren eller Viceværtten.

Den belaaelige Husleje af Beboelseslejligheden, eller, hvis Husleje ikke betales, da Lejeværdien. Antal Værelser.

Ved 1 Værelses Lejligheder forstås 1 Værelse med Køkken.

Kontorlokaler, som benyttes af et Firma, opføres kun som 1 Kontorlokale, selv om der er flere Værelser. Ligesa med Værksted- og Lagerlokaler.

Table with columns: Antal i alt, I Ejendommen findes Beboelseslejligheder, Deraf ledige, De ledige Lejligheder målt, udlejet til Krooner.

Handwritten entries in the first column: Thedor, Steen, 1 Sal, Christen. Names and addresses like 'Inger', 'Hans Hansen', 'Gjovind Knudsen'.

Handwritten note: Eidsbrogade 97.

Handwritten numbers: 3, 4.

Distrikt Nr.:

Løbe-Nr.: 728

Afhentes den

24
10

Gade: *Hjelmensgade*

Husnummer:

3B

Anmærkning.

Anmeldelse til Byraadet

om

Beboerne, samt om Selskaber, Foreninger og Institutioner,
der benytter Lokaler

i den ovennævnte Ejendom.

I Henhold til Lov af 15. Maj 1875 § 21, jfr. § 22 pålægges det under Mulkt af 2 til 50 Kr. vedkommende Gaard- eller Husejer eller den, der repræsenterer ham i Stedet, under sin Haand at udfylde nærværende Skema.

- A. Beboelsesskemaet.** Alle i Ejendommen boende Personer opføres med deres fulde Navn og øvrige i Skemaet forlangte Oplysninger, uanset om de midlertidig er fraværende.
- B. Tillægsskema I.** (Se Bagsiden). Paa dette opføres enhver **udenbys eller i Udlandet boende Person**, der driver selvstændig Erhvervsvirksomhed fra Lokaler i Ejendommen, eller som ejer eller besidder Ejendommen eller har Andel i Indtægterne eller opbeholder anden Afgift af denne. Endvidere opføres **alle Selskaber, Foreninger og Institutioner**, uden Hensyn til hvor de er hjemmehørende, for saa vidt de benytter Lokaler i Ejendommen til Kontor, Udsalg, Værksted eller anden Erhvervsvirksomhed, ejer eller besidder Ejendommen eller opbeholder Afgift af denne.
- B. Tillægsskema II.** (Se Bagsiden). I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift, maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde dette Skema.

Ifald der ikke er tilstrækkelig Plads paa det tilsendte Skema til alle Ejendommens Beboere, ville flere Skemaer kunne faas ved Henvendelse paa Skattekontoret, Raadhusstræde 1, 1ste Sal. (Aabent fra Kl. 9—2).

Aarhus Byraad, i Oktober 1912.

Ejernes Navn

Julius Nielsen

Ejernes Bopæl

Hjelmensgade 3 B.

Optælling.

(Foretages ved Byraadets Foranstaltning).

Mandken *4*
Kvindeken *6*
Ialt . . . *10* Personer.

Ejeren eller Viceerstens Underskrift.

Julius Nielsen

Beboelseskema.

Opføres i Rækkefølge saaledes: Forhus, Sidehus, Baghus, (Kælder, Stue, 1. Sal o. s. v.).	Samtlige Beboere af begge Køn. Fulde Navn. Ved Børn uden Navn sættes »Dreng« eller »Pige«. (Mellem hver Familie mas der helst være en Linies Mellemrum).	Fødselsaar og dag.	Fødeby. Hvis udenfor Danmark, om Vedkommende har Indfødsret.	Stilling i Husstanden. (Husfader, Husmoder, Son, Datter, Plejeson, Plejedatter, Slægtning, Tyende, Logerende).	Stand eller Livsstilling. Stillingen betegnes saaledes, at det kan ses, om Vedkommende er Principal eller Medhjælper, f. Eks. Snekermester, Snekersvend, Lærling o. s. v.	Arbejdsgiverens Navn og Bopæl. forsaa vidt selvstændig Virksomhed ikke drives.	Bopæl her i Byen den 1. Novbr. 1911, hvis Flytning er sket siden.	Hvis tilflyttet Byen i det sidste Aar, da hvorfra og hvornaar. By og Dato.	Hvis undervist de paa denne Liste opførte skolefererede Børn mellem 6 1/2 og 14 1/2 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, om dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn.	Plejebørn. Ved Plejebørn sættes »ja« i denne Rubrik.	Særlig Angivelse. 1) Døvstumme. 2) Blinde. 3) Aandsvage.
1. Et	Ressens Niels Arbejdsmand	1871	Esmer	Husmoder	Arbejdsmand	Norstedes Torveg					
	Arbejdsmand	1897	Esmer	Son	Arbejdsmand						
1. Et	Jens Nielsen Husmoder	1858	Pjølby	Husfader	Arbejdsmand	Hansen					
	Marie Anette Nielsen Husmoder	1867	Udum	Husmoder							
	Holger Jens Nielsen Husmoder	1876	Skærbøl	Son	Arbejdsmand	Norstedes Torveg					
	Edith Marie Nielsen Husmoder	1890	Skærbøl	Husmoder							
	Fredrik Jens Nielsen Husmoder	1892	Skærbøl	Son							
	Gertrud Marie Hansen Husmoder	1873	Skærbøl	Husmoder							
1. Et	Carlens Niels Christens Skærbøl	1858	Skærbøl	Husmoder							
1. Et	Nikolaus Jensen	1876	Skærbøl	Husmoder							

Denne Rubrik udfyldes af Ejeren eller Viceværten.

Den helårige Husleje af Beboelseslejligheden, eller, hvis Husleje ikke betales, da Lejeværdien.	Kroner.	Antal Værelser.
108		
200		
96		

Antal ialt	I Ejendommen findes Beboelseslejligheder:	Deraf ledige. Antal.	De ledige Lejligheder skal sættes til Kroner.
1	med 1 Værelse		
3	2 Værelser		
	3 — uden Pigekammer		
	3 — med Pigekammer		
	4 — uden Pigekammer		
	4 — med Pigekammer		
	5 —		
	6 —		
	7 —		
	8 —		
	fleere end 8 Værelser		
	Butikker		
	Lagerlokaler		
	Kontorlokaler		
	Værkstedlokaler		

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger og Institutioner samt udenbys boende Personer (herunder ogsaa Udlændige), der uden at bo i Ejendommen helt eller delvis er Ejere eller Besiddere af Ejendommen eller oppebærer andre Afgifter af samme, eller som dér har Butik, Kontor, Værksted eller andre Forretningslokaler.

Navn. For Personer tillige Stand og Stilling.	Selskabets eller Foreningens Karakter. (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kreditforening, Produktions- eller Forbrugsforening, Forsikringsforening).	Ehvervsvirksomheden. Handels, Fabrik, Haandværks, Forsikringsvirksomhed o. s. v., Løgs, Sagfører, Entreprenør, Bevarer eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods. Oppebærer Indtægt af Ejendommen som Ejer, Besiddet eller Afgiftshaver, angives i hvilken Egenskabs-	Bopæl eller Hjemsted. For Rigets Vedkommende opgives vedkommende Kommune, for Ulandet vedkommende Land. Hverværende Repræsentant eller Fuldmægtig for Selskaber og Personer, der har Hjemsted udenfor Aarhus (Navn og Adresse).	Anmærkning.

Tillægsskema II.

I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift, maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde nedenstaaende Skema.

Firma Navn.	Forretnings-Branche.	Forretningsadresse og Telefon Nr.	Indehaverens Navn.	Privat Bopæl.

Distrikt Nr.

Løbe-Nr. 729

Gade: *Hjelmensgade*

Husnummer: *3^e*

Anmærkning.

Afhentes den *21/10*

Anmeldelse til Byraadet

om

Beboerne, samt om Selskaber, Foreninger og Institutioner,
der benytter Lokaler
i den ovennævnte Ejendom.

I Henhold til Lov af 15. Maj 1875 § 21, jfr. § 22 paalægges det under Mulkt af 2 til 50 Kr. vedkommende Gaard- eller Husejer eller den, der repræsenterer ham i Stedet, under sin Haand at udfylde nærværende Skema.

- A. Beboelseskemaet.** Alle i Ejendommen boende Personer opføres med deres fulde Navn og øvrige i Skemaet forlangte Oplysninger, uanset om de midlertidig er fraværende.
- B. Tillægsskema I.** (Se Bagsiden). Paa dette opføres enhver **udenbys eller i Udlandet boende Person**, der driver selvstændig Erhvervsvirksomhed fra Lokaler i Ejendommen, eller som ejer eller besidder Ejendommen eller har Andel i Indtægterne eller oppebærer anden Afgift af denne. Endvidere opføres **alle Selskaber, Foreninger og Institutioner**, uden Hensyn til hvor de er hjemmehørende, for saa vidt de benytter Lokaler i Ejendommen til Kontor, Udsalg, Værksted eller anden Erhvervsvirksomhed, ejer eller besidder Ejendommen eller oppebærer Afgift af denne.
- B. Tillægsskema II.** (Se Bagsiden). I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, **Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift**, maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde dette Skema

Ifald der ikke er tilstrækkelig Plads paa det tilsendte Skema til alle Ejendommens Beboere, ville flere Skemaer kunne faas ved Henvendelse paa **Skattekontoret, Raadhusstræde 1, 1ste Sal.** (Aabent fra Kl. 9—2).

Aarhus Byraad, i Oktober 1912.

Ejernes Navn

R. Nielsen

Ejernes Bopæl

Hjelmensgade 36

R. Nielsen
Ejernes eller Viceværtens Underskrift.

Optælling.

(Foretages ved Byraadets Foranstaltning).

Mandkøn *2*

Kvindkøn *5*

Ialt *7*

Personer.

Beboelseskema.

Opføres i Bækkefølge saaledes: Forhus, Sidehus, Baghus (Kælder, Stue, 1. Sal o. s. v.)

Samtlige Beboere af begge Køn.
Fulde Navn.
Ved Born uden Navn sættes »Dræng« eller »Pige«.
(Mellem hver Familie maa der helst være en Linies Mellemrum).

Fødselsaar og dag.
Fødeby. Hvis udenfor Danmark, om Vedkommende har Indfødsret.

Stilling i Husstanden. (Husfader, Husmoder, Sou, Datter, Plejesøn, Plejedatter, Slægtning, Tyende, Logerende).

Stand eller Livsstilling. Stillingen betegnes saaledes, at det kan ses, om Vedkommende er Principal eller Medhjælper, f. Eks. Snedkermester, Snedkersvend, Lærling o. s. v.

Arbejdspladens Navn og Bopæl. forsaavidt selvstændig Virksomhed ikke drives.

Bopæl her i Byen den 1. Novbr. 1911, hvis Flytning er sket siden.

Hvis tilflyttet Byen i det sidste Aar, da hvorfra og hvornaar.
By og Dato.

Hvor underovers de paa denne Liste opførte skolefærdige Børn mellem 6½ og 14½ Aar? Gaaer de i en offentlig Skole, som dennes Navn anføres. Gaaer de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn.

Plejebørn. Ved Plejebørn sættes »ja« i denne Rubrik.
Særlig Angivelse. 1) Døvstumme. 2) Blinde. 3) Aandsvage.

Den helaarlige Husleje af Beboelseslejligheden, eller, hvis Husleje ikke betales, da Lejeværdien.
Krooner. Antal Værelser.

Ved 1 Værelses Lejligheder forstås 1 Værelse med Køkken.
Kontorlokaler, som benyttes af et Firma, opføres kun som 1 Kontorlokale, selv om der er flere Værelser. Ligesaa med Værksted- og Lagerlokaler.

Opføres i Bækkefølge saaledes: Forhus, Sidehus, Baghus (Kælder, Stue, 1. Sal o. s. v.)	Samtlige Beboere af begge Køn. Fulde Navn. Ved Born uden Navn sættes »Dræng« eller »Pige«. (Mellem hver Familie maa der helst være en Linies Mellemrum).	Fødselsaar og dag.	Fødeby. Hvis udenfor Danmark, om Vedkommende har Indfødsret.	Stilling i Husstanden. (Husfader, Husmoder, Sou, Datter, Plejesøn, Plejedatter, Slægtning, Tyende, Logerende).	Stand eller Livsstilling. Stillingen betegnes saaledes, at det kan ses, om Vedkommende er Principal eller Medhjælper, f. Eks. Snedkermester, Snedkersvend, Lærling o. s. v.	Arbejdspladens Navn og Bopæl. forsaavidt selvstændig Virksomhed ikke drives.	Bopæl her i Byen den 1. Novbr. 1911, hvis Flytning er sket siden.	Hvis tilflyttet Byen i det sidste Aar, da hvorfra og hvornaar. By og Dato.	Hvor underovers de paa denne Liste opførte skolefærdige Børn mellem 6½ og 14½ Aar? Gaaer de i en offentlig Skole, som dennes Navn anføres. Gaaer de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn.	Plejebørn. Ved Plejebørn sættes »ja« i denne Rubrik.	Særlig Angivelse. 1) Døvstumme. 2) Blinde. 3) Aandsvage.	Den helaarlige Husleje af Beboelseslejligheden, eller, hvis Husleje ikke betales, da Lejeværdien. Krooner. Antal Værelser.	Den helaarlige Husleje af Beboelseslejligheden, eller, hvis Husleje ikke betales, da Lejeværdien. Krooner. Antal Værelser.
Balden.	Edith E. K. Bejerskild Hansen	11/1888	Sonarskolevej	Ugift	Expeditrice	Smørforretning i Havn		11/1888				10	1
Stue og Hov	Niels Pasmus Nielsen	24/1860	Hasle	Husfader	Sjelmager	11/1888						330	4
	Mette Martine Nielsen	19/1858	Singhobing	Husmoder									
	Hansen Marie Nielsen	19/1877	Aarhus	Datter									
	Svend Aage Nielsen	19/1877	Aarhus	Søn									
	Anna Lise Nielsen	19/1877	Aarhus	Datter									
1 Sal	Gerhard Marie Pasmussen	19/1858	Ydelung	Ugift	Frk							175	2

Antal ialt	I Ejendommen findes Beboelseslejligheder:	Deraf ledige. Antal.	De ledige Lejligheder sidet, udlejet til Krooner.
1	mod 1 Værelse		
3	• 2 Værelser		
	• 3 — uden Pigekammer		
	• 3 — med Pigekammer		
	• 4 — uden Pigekammer		
	• 4 — med Pigekammer		
	• 5 —		
	• 6 —		
	• 7 —		
	• 8 —		
	• flere end 8 Værelser		
	Butikker		
	Lagerlokaler		
	Kontorlokaler		
	Værkstedlokaler		

Distrikt Nr.:

Løbe-Nr. 730

Anmærkning.

Afhentes den 21/10

Gade: Hjelmensgade

Husnummer: 5

Anmeldelse til Byraadet

om

Beboerne, samt om Selskaber, Foreninger og Institutioner,
der benytter Lokaler
i den ovennævnte Ejendom.

I Henhold til Lov af 15. Maj 1875 § 21, jfr. § 22 paalægges det under Mulkt af 2 til 50 Kr. vedkommende Gaard- eller Husejer eller den, der repræsenterer ham i Stedet, under sin Haand at udfylde nærværende Skema.

A. Beboelseskemaet. Alle i Ejendommen boende Personer opføres med deres fulde Navn og øvrige i Skemaet forlangte Oplysninger, uanset om de midlertidig er fraværende.

B. Tillægsskema I. (Se Bagsiden). Paa dette opføres enhver **udenbys eller i Udlandet boende Person**, der driver selvstændig Erhvervsvirksomhed fra Lokaler i Ejendommen, eller som ejer eller besidder Ejendommen eller har Andel i Indtægterne eller opbeholder anden Afgift af denne. Endvidere opføres **alle Selskaber, Foreninger og Institutioner**, uden Hensyn til hvor de er hjemmehørende, for saa vidt de benytter Lokaler i Ejendommen til Kontor, Udsalg, Værksted eller anden Erhvervsvirksomhed, ejer eller besidder Ejendommen eller opbeholder Afgift af denne.

B. Tillægsskema II. (Se Bagsiden). I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift, maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde dette Skema.

Ifald der ikke er tilstrækkelig Plads paa det tilsendte Skema til alle Ejendommens Beboere, ville flere Skemaer kunne faas ved Henvendelse paa Skattekontoret, Raadhusstræde 1, 1ste Sal. (Aabent fra Kl. 9—2).

Aarhus Byraad, i Oktober 1912.

Ejernes Navn

N. A. Nielsen

Ejernes Bopæl

Hjelmensgade 5

Optælling.

(Foretages ved Byraadets Foranstaltning).

Mandkøn

4 K

Kvindkøn

9 V

Ialt

11 V

Personer.

Ejernes eller Viceværtens Underskrift.

Beboelseskema.

Denne Rubrik udfyldes af Ejeren eller Viceværten.

Opføres i Rækkefølge saaledes: Forhus, Sidehus, Baghus, (Kælder, Stue, 1. Sal o. s. v.)	Samtlige Beboere af begge Køn. Fulde Navn. Ved Børn uden Navn sættes »Dreng» eller »Pige». (Mellem hver Familie maas der helst være en Litues Mellemrum).	Fødselsaar og Dag.	Fødeby. Hvis udenfor Danmark, om Vedkommende har Indfødsret.	Stilling i Husstanden. (Husfader, Husmoder, Son, Datter, Plejesøn, Plejedatter, Slægtning, Tyende, Løgerende).	Stand eller Livsstilling. Stillingen betegnes saaledes, at det kan ses, om Vedkommende er Principal eller Medhjælper, f. Eks. Snedkermester, Snedkersvend, Lærling o. s. v.	Arbejdsgiverens Navn og Bopæl. forsaa vidt selvstændig Virksomhed ikke drives.	Bopæl her i Byen den 1. Novbr. 1911, hvis Flytning er sket siden.	Hvis tilflyttet Byen i det sidste Aar, da hvorfra og hvornaar. By og Dato.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte ukonfirmerede Børn mellem 6 1/2 og 14 1/2 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, saa gives Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn.	Plejebørn. Ved Plejebørn sættes »ja» i denne Rubrik.	Særlig Angivelse. 1) Dørvastamme. 2) Blinde. 3) Aandsvage.	Den helaarlige Husleje af Beboelseslejligheden, eller, hvis Husleje ikke gættales, da Lejeværdien.		Ved 1 Værelses Lejligheder forstås 1 Værelse med Køkken.					
												Kroner.	Antal Værelser	Antal ialt	I Ejendommen findes Beboelseslejligheder:	Dernf ledige. Antal.	De ledige Lejligheder altes udlejet til Kroner.		
1 Sal 10	Haven Kirstine Augusta Jensen	23/1835	Vejle	Husmoder	Enke							220	2	1	med 1 Værelse				
1 Sal 1. H.	Niels Anton Nielsen	1/1872	Voldum	Husfader	Snedkervend	Engel, Niels Ebbesen						220	2	4	2 Værelser				
	Anne Johanne Mathine Bonndam Nielsen	8/1879	Stathus	Husmoder															
	Ove Knud Arnold Nielsen	23/1901	Stathus	Søn															
	Kristian Borge Nielsen	23/1906	Stathus	Søn															
1. H.	Anna Marie Hornslet	24/1854	Ynnaa	Husmoder	Enke							210	2	3	uden Pigekammer				
	Ellen Anna Hornslet	24/1891	Stathus	Datter	Kassuriske	Løveaple													
1. H.	Anne Mathine Fredslund	24/1865	Vyby	Husmoder	Enke							190	2	4	uden Pigekammer				
	Alma Fredslund	24/1880	Vyby	Datter	Kassuriske	Fruen Eriksen, Vyby													
1. H.	Hans Madson Baldet	30/1880	Solind	Husfader	Alledansende		Jægergaardsgade 58					96	1	1	Bere end 8 Værelser				
	Tore Kristian Madson	27/1832	Selling	Husmoder															

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger og Institutioner samt udenbys boende Personer (herunder ogsaa Udlændige), der uden at bo i Ejendommen helt eller delvis er Ejere eller Besiddere af Ejendommen eller oppebærer andre Afgifter af samme, eller som dér har Butik, Kontor, Værksted eller andre Forretningslokaler.

Navn. For Personer tillige Stand og Stilling.	Selskabets eller Foreningens Karakter. (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kreditforening, Produktions- eller Forbrugforening, Forsikringsforening).	Erhvervsvirksomheden. Handels, Fabriks, Handværks, For- sikringsvirksomhed o. s. v., Læge, Sag- fører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods. Oppebæres Indtægter af Ejendommen som Ejer, Besiddet eller Afgiftsnyder, angives i hvilken Egenskab.	Bopæl eller Hjemsted. For Rigets Vedkommende opgives vedkommende Kommune, for Udlandet vedkommende Land. Herværende Representant eller Fuldmægtig for Selskaber og Personer, der har Hjemsted udenfor Aarhus (Navn og Adresse).	Anmærkning.

Tillægsskema II.

I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift, maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde nedenstaaende Skema.

Firma Navn.	Forretnings-Branche.	Forretningsadresse og Telefon Nr.	Indehaverens Navn.	Privat Bopæl.

Distrikt Nr.:

Løbe-Nr. 731

Anmærkning.

Afhentes den

21/10

Gade: Hjelmensgade

Husnummer 7

Anmeldelse til Byraadet

om

Beboerne, samt om Selskaber, Foreninger og Institutioner,
der benytter Lokaler
i den ovennævnte Ejendom.

I Henhold til Lov af 15. Maj 1875 § 21, jfr. § 22 paalægges det under Mulkt af 2 til 50 Kr. vedkommende Gaard- eller Husejer eller den, der repræsenterer ham i Stedet, under sin Haand at udfylde nærværende Skema.

A. **Beboelsesskemaet.** Alle i Ejendommen boende Personer opføres med deres fulde Navn og øvrige i Skemaet forlangte Oplysninger, uanset om de midlertidig er fraværende.

B. **Tillægsskema I.** (Se Bagsiden). Paa dette opføres enhver udenbys eller i Udlandet boende Person, der driver selvstændig Erhvervsvirksomhed fra Lokaler i Ejendommen, eller som ejer eller besidder Ejendommen eller har Andel i Indtægterne eller opbeholder anden Afgift af denne. Endvidere opføres alle Selskaber, Foreninger og Institutioner, uden Hensyn til hvor de er hjemmehørende, for saa vidt de benytter Lokaler i Ejendommen til Kontor, Udsalg, Værksted eller anden Erhvervsvirksomhed, ejer eller besidder Ejendommen eller opbeholder Afgift af denne.

B. **Tillægsskema II.** (Se Bagsiden). I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift, maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde dette Skema

Ifald der ikke er tilstrækkelig Plads paa det tilsendte Skema til alle Ejendommens Beboere, ville flere Skemaer kunne faas ved Henvendelse paa Skattekontoret, Raadhusstræde 1, 1ste Sal. (Aabent fra Kl. 9—2).

Aarhus Byraad, i Oktober 1912.

Ejernes Navn

Arbejdsmænd

Ejernes Bopæl

Hjelmensgade 7

Optælling

(Foretages ved Byraadets Foranstaltning).

Mandken 85

Kvindekø 40

Ialt... 125 Personer.

Ejernes eller Viceværtens Underskrift.

Beboelseskema.

Opførelse i Rækkefølge saaledes: Forhus, Sidehus, Baghus. (Kølder, Stue, 1. Sal o. s. v.)	Samtlige Beboere af begge Køn. Fulde Navn. Ved Børn uden Navn sættes »Dreng« eller »Pige«. (Mellem hver Familie man der helst være en Linies Mellemrum).	Fødselsaar og dag.	Fødeby. Hvis udenfor Danmark, om Vedkommende har Indfødsret.	Stilling i Husstanden. (Husfader, Husmoder, Sou, Datter, Plejesøn, Plejedatter, Slægtning, Tyende, Logerende).	Stand eller Livsstilling. Stillingen betegnes saaledes, at det kan ses, om Vedkommende er Principal eller Medhjælper, f. Eks. Sneedkermester, Sneedkervend, Lærling o. s. v.	Arbejdspladens Navn og Bopæl. forsaa vidt selvstændig Virksomhed ikke drives.	Bopæl her i Byen den 1. Novbr. 1911, hvis Flytning er sket siden.	Hvis tilflyttet Byen i det sidste Aar, da hvorfra og hvornaar. By og Dato.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte skolefærdige Børn mellem 6 1/2 og 14 1/2 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, som den nye NAVN anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn.	Plejebørn. Ved Plejebørn sættes »ja« i denne Rubrik.	Særlig Angivelse. 1) Dovstamme. 2) Blinde. 3) Aandsvage.	Den helaarlige Husleje af Beboelseslejligheden, eller, hvis Husleje ikke betales, da Lejeværdien.		Ved 1 Værelses Lejligheder forstaaes 1 Værelse med Køkken. Kontorlokaler, som benyttes af et Firma, opføres kun som 1 Kontorlokale, selv om der er flere Værelser. Ligesaa med Værksted- og Lagerlokaler.
												Kroner.	Antal Værelser.	
1. Sal	Nils Jensen	1836 27/2	Strøbing	Enkemand	Tøfse	Tøfse						190	2	
1. Sal	Hans Henriksen Karen Henriksen	1846 1850 22/3 1882	Hjørring	Husfader	Strøder							190	2	
1. Sal	Johanne Juliane Jensen Efter Hanne Jensen Anders Jensen	1839 1843 1874	København	Husfader	Brydermand		Nørrebrovej 4					190	2	
1. Sal	Christen Nielsen Karen Marie Nielsen	1840 1848	Bojrum	Husfader	Snedker		Jamsøvej 25					190	2	
1. Sal	Lars Jonsson Anne Kristine Jonsson	1860 1866	København	Husfader	Arbejder	Toldboden								
2. Sal	Rasmus O. Andersen Line Andersen Elsie Dagmar Andersen	1867 1869 1877 1887	København	Husfader	Skreddersvend									
2. Sal	Karen Laurson Valdemar Laurson	1862 1871 1892	Thorsager	Enke										
			Stænk.	Søn.	Maskearbejder.									

Denne Rubrik udfyldes af Ejeren eller Viceværtten.

Antal i alt.	I Ejendommen findes Beboelseslejligheder:	Deraf lodige. Antal.	De lodige Lejligheder sidet, udlejet til Kroner.
1	med 1 Værelse		
6	• 2 Værelser		
	• 3 — uden Pigekammer		
	• 3 — med Pigekammer		
	• 4 — uden Pigekammer		
	• 4 — med Pigekammer		
	• 5 —		
	• 6 —		
	• 7 —		
	• 8 —		
	• flere end 8 Værelser		
	Butikker		
	Lagerlokaler		
	Kontorlokaler		
	Værkstedlokaler		

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger og Institutioner samt udenbys boende Personer (herunder ogsaa Udlændige), der uden at bo i Ejendommen helt eller delvis er Ejere eller Besiddere af Ejendommen eller oppebærer andre Afgifter af samme, eller som dér har Butik, Kontor, Værksted eller andre Forretningslokaler.

Navn. For Personer tillige Stand og Stilling.	Selskabets eller Foreningens Karakter. (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kreditforening, Produktions- eller Forbrugsforening, Forsikringsforening).	Erhvervsvirksomheden. Handels, Fabriks, Haandværks, Forsikringsvirksomhed o. s. v., Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods. Oppebærs Indtægter af Ejendommen som Ejer, Besidder eller Afgiftsnyder, angives i hvilken Egenskab.	Bopæl eller Hjemsted. For Rigets Vedkommende opgives vedkommende Kommune, for Ulandet vedkommende Land. Herværende Repræsentant eller Faldmægtig for Selskaber og Personer, der har Hjemsted udenfor Aarhus (Navn og Adresse).	Anmærkning.

Tillægsskema II.

I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift, maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde nedenstaaende Skema.

Firma Navn.	Forretnings-Branche.	Forretningsadresse og Telefon Nr.	Indehaverens Navn.	Privat Bopæl.

Distrikt Nr.

Løbe-Nr.: 732

Gade: *Hjelmensgade*

Husnummer: *9*

Anmærkning.

Afhentes den *24/10*

Anmeldelse til Byraadet

om

Beboerne, samt om Selskaber, Foreninger og Institutioner,
der benytter Lokaler
i den ovennævnte Ejendom.

I Henhold til Lov af 15. Maj 1875 § 21, jfr. § 22 pålægges det under Mulkt af 2 til 50 Kr. vedkommende Gaard- eller Husejer eller den, der repræsenterer ham i Stedet, under sin Haand at udfylde nærværende Skema.

A. **Beboelseskemaet.** Alle i Ejendommen boende Personer opføres med deres fulde Navn og øvrige i Skemaet forlangte Oplysninger, uanset om de midlertidig er fraværende.

B. **Tillægsskema I.** (Se Bagsiden). Paa dette opføres enhver **udenbys eller i Udlandet boende Person**, der driver selvstændig Erhvervsvirksomhed fra Lokaler i Ejendommen, eller som ejer eller besidder Ejendommen eller har Andel i Indtægterne eller opbeholder anden Afgift af denne. Endvidere opføres **alle Selskaber, Foreninger og Institutioner**, uden Hensyn til hvor de er hjemmehørende, for saa vidt de benytter Lokaler i Ejendommen til Kontor, Udsalg, Værksted eller anden Erhvervsvirksomhed, ejer eller besidder Ejendommen eller opbeholder Afgift af denne.

B. **Tillægsskema II.** (Se Bagsiden). I Ejendomme med **Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift**, maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde dette Skema.

Ifald der ikke er tilstrækkelig Plads paa det tilsendte Skema til alle Ejendommens Beboere, ville flere Skemaer kunne faas ved Henvendelse paa Skattekontoret, Raadhusstræde 1, 1ste Sal. (Aabent fra Kl. 9—2).

Aarhus Byraad, i Oktober 1912.

Optælling.
(Foretages ved Byraadets Foranstaltning).

Mandkøn *1*
Kvindkøn *3*
Ialt *4* Personer.

Ejernes Navn

P. Hansen

Ejernes Bopæl

Hjelmensgade 9.

Ejernes eller Vicarvarens Underskrift.

Beboelseskema.

Opføres i Rækkefølge saaledes: Forhus, Sidehus, Baghus. (Kælder, Stue, 1. Sal o. s. v.)	Samtlige Beboere af begge Køp. Fulde Navn. Ved Børn uden Navn sættes »Dreng« eller »Pige«. (Mellem hver Familie man der helst være en Liniens Mellemrum).	Fødselsaar og dag.	Fødeby. Hvis udenfor Danmark, om Vedkommende har Indfødsret.	Stilling i Husstanden. (Husfader, Husmoder, Son, Datter, Plejesøn, Plejedatter, Sløgtning, Tyende, Logerende).	Stand eller Livstilling. Stillingen betegnes saaledes, at det kan ses, om Vedkommende er Principal eller Medhjælper, f. Eks. Snedkermester, Snedkersvend, Lærling o. s. v.	Arbejdsgiverens Navn og Bopæl. forsaavidt selvstændig Virksomhed ikke drives.
---	--	--------------------	--	--	--	---

393	Hjørn Christiano Pedersen	27/7 43	Holmas	Eauke	Alderdansmand	-
1. Sal	Peter Hansens Kirstine Hansin	6/1 58 30/11 50	Tanderup	Husfader Husmoder	Bogholder	H. F. E. Schmalfeldt & Søn
2. Sal	Laura Gerhardine Jacobin	15/7 50	Ville	Husmoder	Telegrafist	-

Denne Rubrik udfyldes af Ejeren eller Viceværtten.

Bopæl her i Byen den 1. Novbr. 1911. hvis Flytning er sket siden.	Hvis tilflyttet Byen i det sidste Aar, da hvorfra og hvornaar. By og Dato.	Hvor undervejs de paa denne Liste opførte skuespillerer har været i de 14 Aar? Gaaer de i en offentlig Skole, ellers dennes Navn anføres. Gaaer de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn.	Plejebørn. Ved Plejebørn sættes »ja« i denne Rubrik.	Særlig Angivelse. 1) Dovstumme. 2) Blinde. 3) Aandsdøve.
---	--	---	--	--

-	-	-	-	-
-	-	-	-	-
-	-	-	-	-
-	-	-	-	-

Den helaarlige Husleje af Beboelseslejligheden, eller, hvis Husleje ikke betales, da Lejeværdien.	Antal Værelser.
---	-----------------

Ved 1 Værelses Lejligheder forstås 1 Værelse med Køkken.
Kontorlokaler, som benyttes af et Firma, opføres kun som 1 Kontorlokale, selv om der er flere Værelser. Ligesaa med Værksted- og Lagerlokaler.

Antal ialt.	I Ejendommen findes Beboelseslejligheder:	Deraf ledige. Antal.	De ledige Lejligheder sidet udfyldt til Kroner.
170	2		
350	4		
260	3		
	med 1 Værelse		
	» 2 Værelser		
3	» 3 — uden Pigekammer		
	» 3 — med Pigekammer		
	» 4 — uden Pigekammer		
	» 4 — med Pigekammer		
	» 5 —		
	» 6 —		
	» 7 —		
	» 8 —		
	» flere end 8 Værelser		
	Butikker		
	Lagerlokaler		
	Kontorlokaler		
	Værkstedlokaler		

Se Bagsiden!

Distrikt Nr.:

Løbe-Nr. 733

Anmærkning.

Afhentes den

21/10

Gade: Hjelmsgade

Husnummer

9A

Anmeldelse til Byraadet

om

Beboerne, samt om Selskaber, Foreninger og Institutioner,
der benytter Lokaler
i den ovennævnte Ejendom.

I Henhold til Lov af 15. Maj 1875 § 21, jfr. § 22 paalægges det under Mulkt af 2 til 50 Kr. vedkommende Gaard- eller Husejer eller den, der repræsenterer ham i Stedet, under sin Haand at udfylde nærværende Skema.

A. Beboelsesskemaet. Alle i Ejendommen boende Personer opføres med deres fulde Navn og øvrige i Skemaet forlangte Oplysninger, uanset om de midlertidig er fraværende.

B. Tillægsskema I. (Se Bagsiden). Paa dette opføres enhver udenbys eller i Udlandet boende Person, der driver selvstændig Erhvervsvirksomhed fra Lokaler i Ejendommen, eller som ejer eller besidder Ejendommen eller har Andel i Indtægterne eller oppebærer anden Afgift af denne. Endvidere opføres alle Selskaber, Foreninger og Institutioner, uden Hensyn til hvor de er hjemmehørende, for saa vidt de benytter Lokaler i Ejendommen til Kontor, Udsalg, Værksted eller anden Erhvervsvirksomhed, ejer eller besidder Ejendommen eller oppebærer Afgift af denne.

B. Tillægsskema II. (Se Bagsiden). I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift, maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde dette Skema.

Ifald der ikke er tilstrækkelig Plads paa det tilsendte Skema til alle Ejendommens Beboere, ville flere Skemaer kunne faas ved Henvendelse paa Skattekontoret, Raadhusstræde 1, 1ste Sal. (Aabent fra Kl. 9-2).

Aarhus Byraad, i Oktober 1912.

k eller anden selvstændig

Privat Bopæl.

Optælling.
(Foretages ved Byraadets Foranstaltning).

Mandken

Kvindeken

Ialt Personer.

261
267
528

Ejernes Navn

H. Negundahl

Ejernes Bopæl

Hjelmsgade 9a

H. Negundahl

Ejernes eller Vicararens Underskrift.

Beboelseskema.

Denne Rubrik udfyldes af Ejeren eller Viceværtten.

Opføres i Rækkefølge saaledes: Forhus, Sidehus, Baghus. (Kælder, Stue, 1. Sal o. s. v.)	Samtlige Beboere af begge Kon. Fulde Navn. Ved Børn uden Navn sættes »Dreng« eller »Pige«. (Mellem hver Familie maa der helst være en Linies Mellemrum).	Fødselsaar og dag.	Fødeby. Hvis udenfor Danmark, om Vedkommende har Indfødsret.	Stilling i Husstanden. (Husfader, Husmoder, Sø, Datter, Plejerson, Plejedatter, Slægtning, Tyende, Logerende).	Stand eller Livsstilling. Stillingen betegnes saaledes, at det kan ses, om Vedkommende er Principal eller Medhjælper, f. Eks. Snekermester, Snekersvend, Lærling o. s. v.	Arbejdsgiverens Navn og Bopæl. forsaavidt selvstændig Virksomhed ikke drives.	Bopæl her i Byen den 1. Novbr. 1911, hvis Flytning er sket siden.	Hvis tilflyttet Byen i det sidste Aar, da hvorfra og hvornaar. By og Dato.	Hvor underindtes de paa denne Liste opførte akkumulerede Børn mellem 6 1/2 og 14 1/2 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, saa beteges NAVN anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn.	Plejebørn. Ved Plejebørn sættes »ja« i denne Rubrik.	Særlig Angivelse. 1) Døvstumme. 2) Blinde. 3) Aandsvage.	Den helaarlige Husleje af Beboelseligheden, eller, hvis Husleje ikke betales, da Lejeværdien. Krooner. Antal Værelser.	Ved 1 Værelses Lejlighed forstås 1 Værelse med Køkken. Kontorlokaler, som benyttes af et Firma, opføres kun som 1 Kontorlokale, selv om der er flere Værelser. Ligesaa med Værksted- og Lagerlokaler.	Antal ialt.	I Ejendommen findes Beboelseligheder:	Deraf ledige. Antal.	De ledige Lejligheder altes altsåget til Krooner.
	1ste Sal - Hans Peter Marcus Nørgaard	15. 53.	Aarhus.	Fader.	Jarvoseend	Arbejdsløs.						250 7		X	med 1 Værelse		
	Caroline Sophie Emilie Nørgaard	11. 56.	Hjørring	Moder.										/	2 Værelser		
	Harald Frederik Vilhelm Nørgaard	28. 86.	Aarhus	Søn	Arbejdsmand.	Aarhus Gasværk.								/	3 - uden Pigekammer		
	Gerda Louise Marie Victoria Nørgaard	24. 92.	Aarhus	Datter.	Lærker.									/	3 - med Pigekammer		
	Agnes Sofie Esther Nørgaard	22. 96.	Aarhus	Datter.	Tjenestevige									/	4 - uden Pigekammer		
	Frederik Røge Marcus Nørgaard	1/2 1894	København	Plejerson										/	4 - med Pigekammer		
	Felix Julius Henry Otto Nørgaard	13. 88.	Aarhus	Plejerson										/	5 -		
	Elise Mathilde Frederikke Nørgaard	29. 83	Spindø	Logerende	Expeditrice									/	6 -		
	1ste Sal - Minny Møller	17. 52.	Aarhus.	Enkefru.											7 -		
	2de Sal - - Peristeen Jensen	27. 57	Hjørring	Vulfer	Vulfer	Skud Fabrik									8 -		
	Jacobine Jensen f. Peristeen	13. 48	Thisted	Moder											flere end 8 Værelser		
	Løftvante - - Niels Nielsens Sørensen	12. 88	Thisted	Logerende	Skomager	Bror Nielsens Krog									Butikker		
															Lagerlokaler		
															Kontorlokaler		
															Værkstedlokaler		

Nielsen Boguskole ja.

66

Tillægsskema I. Herpaa opføres alle inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger og Institutioner samt udenbys boende Personer (herunder ogsaa Udlændige), der uden at bo i Ejendommen helt eller delvis er Ejere eller Besiddere af Ejendommen eller oppebærer andre Afgifter af samme, eller som dér har Butik, Kontor, Værksted eller andre Forretningslokaler.

Navn. For Personer tillige Stand og Stilling.	Selskabets eller Foreningens Karakter. (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kreditforening, Produktions- eller Forbrugsforening, Forsikringsforening).	Erhvervsvirksomheden. Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Forsikringsvirksomhed o. s. v., Læge, Sagfører, Entreprenør, Beretter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods. Oppebæres Indtægter af Ejendommen som Ejer, Besidder eller Afgiftsnyder, angives i hvilken Egenskab.	Bopæl eller Hjemsted. For Rigets Vedkommende opgives vedkommende Kommune, for Ulandet vedkommende Land. Henværende Repræsentant eller Fuldmægtig for Selskaber og Personer, der har Hjemsted udenfor Aarhus (Navn og Adresse).	Anmærkning.

Tillægsskema II. I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift, maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde nedenstaaende Skema.

Firma Navn.	Forretnings-Branche.	Forretningsadresse og Telefon Nr.	Indehaverens Navn.	Privat Bopæl.

Distrikt Nr.

Løbe-Nr. 734

Afhentes den

21/10

Gade: Hjelmensgade

Husnummer

9B

Anmærkning.

Anmeldelse til Byraadet

om

Beboerne, samt om Selskaber, Foreninger og Institutioner,
der benytter Lokaler
i den ovennævnte Ejendom.

I Henhold til Lov af 15. Maj 1875 § 21, jfr. § 22 pålægges det under Mulkt af 2 til 50 Kr. vedkommende Gaard- eller Husejer eller den, der repræsenterer ham i Stedet, under sin Haand at udfylde nærværende Skema.

- A. **Beboelsesskemaet.** Alle i Ejendommen boende Personer opføres med deres fulde Navn og øvrige i Skemaet forlangte Oplysninger, uanset om de midlertidig er fraværende.
- B. **Tillægsskema I.** (Se Bagsiden). Paa dette opføres enhver **udenbys eller i Udlandet boende Person**, der driver selvstændig Erhvervsvirksomhed fra Lokaler i Ejendommen, eller som ejer eller besidder Ejendommen eller har Andel i Indtægterne eller oppebærer anden Afgift af denne. Endvidere opføres **alle Selskaber, Foreninger og Institutioner**, uden Hensyn til hvor de er hjemmehørende, for saa vidt de benytter Lokaler i Ejendommen til Kontor, Udsalg, Værksted eller anden Erhvervsvirksomhed, ejer eller besidder Ejendommen eller oppebærer Afgift af denne.
- B. **Tillægsskema II.** (Se Bagsiden). I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift, maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde dette Skema

Ifald der ikke er tilstrækkelig Plads paa det tilsendte Skema til alle Ejendommens Beboere, ville flere Skemaer kunne faas ved Henvendelse paa **Skattekontoret, Raadhusstræde 1, 1ste Sal.** (Aabent fra Kl. 9—2).

Aarhus Byraad, i Oktober 1912.

Optælling.
(Foretages ved Byraadets Foranstaltning).

Mandkøn

67

Kvindkøn

72

Ialt . . .

139

Personer.

Ejerenes Navn

P. M. Rosminsen

Ejerenes Bopæl

Hjelmensgade 9 b II

Ejerenes eller Viceværtens Underskrift.

P. M. Rosminsen

Beboelseskema.

Denne Rubrik udfyldes af Ejeren eller Viceværtten.

Opføres i Rækkefølge saaledes: Forhus, Sidehus, Baghus. (Kølder, Stue, l. Sal o. s. v.)	Samtlige Beboere af begge Køn. Fulde Navn. Ved Børn uden Navn sættes »Dreng» eller »Pige». (Mellem hver Familie maa der helst være en Litius Mellemrum).	Fødselsaar og dag.	Fødeby. Hvis udenfor Danmark, om Vedkommende har Indfødsret.	Stilling i Husstanden. (Husfader, Husmoder, Sou, Datter, Plejesøn, Plejedatter, Slægtning, Tyende, Løgerende).	Stand eller Livstilling. Stillingen betegnes saaledes, at det kan ses, om Vedkommende er Principal eller Medhjælper, f. Eks. Snekermester, Snektersvend, Lærling o. s. v.	Arbejdsgeberens Navn og Bopæl. forsaavidt selvstændig Virksomhed ikke drives.	Bopæl her i Byen den 1. Novbr. 1911, hvis Flytning er sket siden.	Hvis tilflyttet Byen i det sidste Aar, da hvorfra og hvornaar. By og Dato.	Hvor undervejs de paa denne Liste opførte skoleferende Børn mellem 6 1/2 og 14 1/2 Aar? Gaa de i en offentlig Skole, saa denes Navn anføres. Gaa de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn.	Plejebørn. Ved Plejebørn sættes »ja» i denne Rubrik.	Særlig Angivelse. 1) Døvstumme. 2) Blinde. 3) Aandsvage.	Den helsearlige Husleje af Beboelseslejligheden, eller, hvis Husleje ikke betales, da Lejeværdien. Kroner. Antal Værelser.	Ved i Værelses Lejligheder forstås 1 Værelse med Køkken. Kontorlokaler, som benyttes af et Firma, opføres kun som 1 Kontorlokale, selv om der er flere Værelser. Ligesaa med Værksted- og Lagerlokaler.	Antal ialt	I Ejendommen findes Beboelseslejligheder:	Deraf ledige. Antal.	De ledige Lejligheder sidet, ulejlet til Kroner.	
1. Sal.	Car. Wilhelm Christen Jensen Anne Marie Jensen Carlo Lacey Jensen Kung.	24/3 1885 26/2 1886 18/1 1886 26/5 1886	Søborg	Husmoder Kvæder Lær. Lær.	Haver	Mikkelsen, Tønder	Præstegade 11											
1. Sal.	Juli Henri Hansen Margrethe Christen Hansen	12/5 1885 12/9 1885	Søborg	Husmoder Datter	Haver													
2. Sal.	Peder Mortensen Rasmussen Anna Marie Rasmussen	18/3 1856 13/3 1858	Stoense	Husfader Husmoder	Miljøfører													
Stuen	Anna Marie Christiansen Karl Milla Christiansen	10/30 1870 12/05 1870	Als	Husmoder Lær.	Damstadsvej													
Kjelleren	Anna Sofie Christen Anders Carl Christen	1/1 1871 2/1 1871	Søborg	Lær. Lær.														
Daghuus	Georgine Ulrikke Jensen	25/1 1846	Haldim	Ugift	0													

Antal ialt	I Ejendommen findes Beboelseslejligheder:	Deraf ledige. Antal.	De ledige Lejligheder sidet, ulejlet til Kroner.
1	med 1 Værelse		
2	» 2 Værelser		
1	» 3 — uden Pigekammer		
2	» 3 — med Pigekammer		
	» 4 — uden Pigekammer		
	» 4 — med Pigekammer		
	» 5 —		
	» 6 —		
	» 7 —		
	» 8 —		
	» flere end 8 Værelser		152
	Butikker		192
	Lagerlokaler		
	Kontorlokaler		
	Værkstedlokaler		10920
			162
			9920

67

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger og Institutioner samt udenbys boende Personer (herunder ogsaa Udlændige), der uden at bo i Ejendommen helt eller delvis er Ejere eller Besiddere af Ejendommen eller oppebærer andre Afgifter af samme, eller som dér har Butik, Kontor, Værksted eller andre Forretningslokaler.

<p>Navn. For Personer tillige Stand og Stilling.</p>	<p>Selskabets eller Foreningens Karakter. (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kreditforening, Produktions- eller Forbrugsforening, Forsikringsforening).</p>	<p>Erhvervsvirksomheden. Handels- Fabrika, Haandværks-, Forsikringsvirksomhed o. s. v., Læge, Sagfører, Entreprenør, Beretter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods. Oppebæres Indtægter af Ejendommen som Ejer, Besidder eller Afgiftsynder, angives i hvilken Egenskab.</p>	<p>Bopæl eller Hjemsted. For Rigets Vedkommende opgives vedkommende Kommune, for Ulandet vedkommende Land. Henværende Repræsentant eller Fuldmegetig for Selskaber og Personer, der har Hjemsted udenfor Aarhus (Navn og Adresse).</p>	<p>Anmærkning.</p>

Tillægsskema II.

I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift, maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde nedenstaaende Skema.

Firma Navn.	Forretnings-Branche.	Forretningsadresse og Telefon Nr.	Indehaverens Navn.	Privat Bopæl.

Distrikt Nr.

Løbe-Nr.: 735

Anmærkning.

Afhentes den

21/10

Gade: Hjelmensgade

Husnummer: 11

Anmeldelse til Byraadet

om

Beboerne, samt om Selskaber, Foreninger og Institutioner,
der benytter Lokaler
i den ovennævnte Ejendom.

I Henhold til Lov af 15. Maj 1875 § 21, jfr. § 22 paalægges det under Mulkt af 2 til 50 Kr. vedkommende Gaard- eller Husejer eller den, der repræsenterer ham i Stedet, under sin Haand at udfylde nærværende Skema.

A. **Beboelsesskemaet.** Alle i Ejendommen boende Personer opføres med deres fulde Navn og øvrige i Skemaet forlangte Oplysninger, uanset om de midlertidig er fraværende.

B. **Tillægsskema I.** (Se Bagsiden). Paa dette opføres enhver **udenbys eller i Udlandet boende Person**, der driver selvstændig Erhvervsvirksomhed fra Lokaler i Ejendommen, eller som ejer eller besidder Ejendommen eller har Andel i Indtægterne eller oppebærer anden Afgift af denne. Endvidere opføres **alle Selskaber, Foreninger og Institutioner**, uden Hensyn til hvor de er hjemmehørende, for saa vidt de benytter Lokaler i Ejendommen til Kontor, Udsalg, Værksted eller anden Erhvervsvirksomhed, ejer eller besidder Ejendommen eller oppebærer Afgift af denne.

B. **Tillægsskema II.** (Se Bagsiden). I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift, maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde dette Skema

Ifald der ikke er tilstrækkelig Plads paa det tilsendte Skema til alle Ejendommens Beboere, ville flere Skemaer kunne faas ved Henvendelse paa Skattekontoret, Raadhusstræde 1, 1ste Sal. (Aabent fra Kl. 9—2).

Aarhus Byraad, i Oktober 1912.

Optælling.

(Foretages ved Byraadets Foranstaltning).

Mandkøn 15
Kvindkøn 8
Ialt ... 23 Personer.

Ejernes Navn

Magnus Jensen

Ejernes Bopæl

Hjelmensgade 11 Linn

Magnus Jensen
Ejernes eller Viceejernes Underskrift.

Beboelseskema.

Denne Rubrik udfyldes af Ejeren eller Viceværtten.

Opførelse i Rækkefølge saaledes: Forhus, Sidehus, Baghus, (Kælder, Stue, 1. Sal o. s. v.)	Samtlige Beboere af begge Kon. Fulde Navn. Ved Born uden Navn sættes »Dreng« eller »Pige« (Mellem hver Familie maa der helst være en Lilles Mellemrum).	Fødselsaar og dag.	Fødeby. Hvis udenfor Danmark, om Vedkommende har Indfødsret.	Stilling i Husstanden. (Husfader, Husmoder, Sou, Datter, Plejeson, Plejedatter, Slagting, Tyende, Logerende).	Stand eller Livsstilling. Stillingen betegnes saaledes, at det kan ses, om Vedkommende er Principal eller Medhjælper, f. Eks. Smedkøster, Snekker, svend, Lærling o. s. v.	Arbejdspladens Navn og Bopæl. forsaavidt selvstændig Virksomhed ikke drives.	Bopæl her i Byen den 1. Novbr. 1911, hvis Flytning er sket siden.	Hvis tilflyttet Byen i det sidste Aar, da hvorfra og hvornaar. By og Dato.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte skolefremmede Born mellem 6 1/2 og 14 1/2 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, som dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn.	Plejebørn. Ved Plejebørn sættes »ja« i denne Rubrik.	Særlig Angivelse. 1) Dovstumme. 2) Blinde. 3) Aandsvage.	Den helaarlige Husleje af Beboelseslejligheden, eller, hvis Husleje ikke betales, da Lejeværdien.		Ved 1 Værelses Lejligheder forstås 1 Værelse med Køkken. Kontorlokaler, som benyttes af et Firma, opføres kun som 1 Kontorlokale, selv om der er flere Værelser. Ligesaa med Værksted- og Lagerlokaler.
												Kroner.	Antal Værelser.	
Stuen	Magnus Jensen	28/3 1884	Aarhus	Husfader	Barbermester		Novale 64 1/2					300	3	
-	Ebonora Mathilde Jensen	1/7 1883	Hobro	Husmoder										
-	Grund Erling Peter Jensen	28/12 1872	Aarhus	Søn										
-	Lucy Hermine Larsen	18/6 1891	Randers	Logerende	Honkørmødtjyde									
1 Sal	Carl Johannes Svindby	3/9 85	Borsum	Logerende	Elev. Jaa	Købmand						335	3	
-	August Christian Riehoff	5/3 93	Rande	do	Bankassistent	Aarhus Kreditbank.								
-	Oscar Bischoff Andersen	7/9 93	do	do	Kontorist	Fabrikant A. Leck								
-	Mita Christine Hansen	1/3 1862	Larseni	do	to Kapeldruse	her Bømler								
2 Sal	Ole Peter Gustav Thomsen	27/12 67	Helsingør	Husfader	Vindkøber	Raye						300	3	
"	Martin Petersen	14/5 68	Aarhus	Husmoder										
"	Isidor Friis Rasmus Sørensen	17/1 93	Aarhus	Husmoder	Maskinlærling	Th. Sørensen								
"	Niels Knudsen Andersen Ho	24/3 75	Aarhus	Logerende	Handsnegler									
"	Ola Pöller	2/6 92	Bregnet	do	Bankassistent	Narhims Privatbank.								
3 Sal	Machtildt Kirstine Scheldt	14/2 1888	Lilkeborg	Frohø	Tyende							300	5	
"	Anna Margate Rosmina Hansen	1/2 1887	Løng	Frohø	Elev. Huskøber									
"	Agnes Johanne Jenny Kristine Petersen	22/7 1888	Aarhus	do	Tyende									
"	Johannes Frithjof Larsen	27/4 1889	Rungtøbing	Logerende	Skolelær									
4 Sal	Nikolai Peter Jensen	9/10 1865	Gjering	Husfader	Arbejdsmand							235	3	
"	Anna Johanne Elisabeth Jensen	5/4 1865	Løng	Husmoder										
"	Harriet Christian Jensen	19/1 1894	Aarhus	Søn	Lærling									
"	Viggo Michael Jensen	23/1 1876	"	"	"									
"	Vilhelm Edvard Jensen	17/1 1900	"	"	Søn									
"	Vagn Zeilman	1/2 1889	Quæker	Logerende	Faktorist	Fællesforening	Thuring							

15
8

Distrikt Nr.:

Løbe-Nr.: 736

Afhentes den

21/10

Gade: Hjelmensgade

Husnummer

114

Anmærkning.

Anmeldelse til Byraadet

om

Beboerne, samt om Selskaber, Foreninger og Institutioner,
der benytter Lokaler
i den ovennævnte Ejendom.

I henhold til Lov af 15. Maj 1875 § 21, jfr. § 22 pålægges det under Mulkt af 2 til 50 Kr. vedkommende Gaard- eller Husejer eller den, der repræsenterer ham i Stedet, under sin Haand at udfylde nærværende Skema.

A. Beboelseskemaet. Alle i Ejendommen boende Personer opføres med deres fulde Navn og øvrige i Skemaet forlangte Oplysninger, uanset om de midlertidig er fraværende.

B. Tillægsskema I. (Se Bagsiden). Paa dette opføres enhver **udenbys eller i Udlandet boende Person**, der driver selvstændig Erhvervsvirksomhed fra Lokaler i Ejendommen, eller som ejer eller besidder Ejendommen eller har Andel i Indtægterne eller oppebærer anden Afgift af denne. Endvidere opføres **alle Selskaber, Foreninger og Institutioner**, uden Hensyn til hvor de er hjemmehørende, for saa vidt de benytter Lokaler i Ejendommen til Kontor, Udsalg, Værksted eller anden Erhvervsvirksomhed, ejer eller besidder Ejendommen eller oppebærer Afgift af denne.

B. Tillægsskema II. (Se Bagsiden). I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift, maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde dette Skema

Ifald der ikke er tilstrækkelig Plads paa det tilsendte Skema til alle Ejendommens Beboere, ville flere Skemaer kunne faas ved Henvendelse paa **Skattekontoret, Raadhusstræde 1, 1ste Sal.** (Aabent fra Kl. 9—2).

Aarhus Byraad, i Oktober 1912.

Ingvar Kjeldgaard er ikke-pal; Kal

Ejers Navn

*O. F. Louisen
Timmermester*

Ejers Bopæl

Nomi - alle 23 b.

Optælling.

(Foretages ved Byraadets Foranstaltning).

Mandken

17

Kvindek

6

Ialt *23* Personer.

Ejers eller Viceværtens Underskrift.

Beboelseskema.

Denne Rubrik udfyldes af Ejeren eller Viceværtten.

Opførelse i Rækkefølge saaledes: Forhus, Sidehus, Baghus. (Kælder, Stue, 1. Sal o. s. v.)	Samtlige Beboere af begge Køn. Fulde Navn. Ved Børn uden Navn sættes »Dreng« eller »Pige«. (Mellem hver Familie maas der helst være en Liniés Mellemrum).	Fødselsaar og dag.	Fødeby. Hvis udenfor Danmark, om Vedkommende har Indfødsret.	Stilling i Husstanden. (Husfader, Husmoder, Søn, Datter, Plejesøn, Plejedatter, Slægtning, Tyende, Logerende).	Stand eller Livsstilling. Stillingen betegnes saaledes, at det kan ses, om Vedkommende er Principal eller Medhjælper, f. Eks. Snekermester, Snekersvend, Lærling o. s. v.	Arbejdsgiverens Navn og Bopæl. forsaavidt selvstændig Virksomhed ikke drives.	Bopæl her i Byen den 1. Novbr. 1911, hvis Flytning er sket siden.	Hvis tilflyttet Byen i det sidste Aar, da hvorfra og hvornaar. By og Dato.	Hvor undervejs de paa denne Liste opførte ukonfirmerede Børn mellem 6 1/2 og 14 1/2 Aar? Guar de i en offentlig Skole, som dettes Navn anføres. Guar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn.	Plejebørn. Ved Plejebørn sættes »ja« i denne Rubrik.	Særlig Angivelse. 1) Dovstumme. 2) Blinde. 3) Aandsvage.	Den helaarlige Husleje af Beboelseslejligheden, eller, hvis Husleje ikke betales, da Lejeværdien.		Ved 1 Værelses Lejligheder forstås 1 Værelse med Køkken. Kontorlokaler, som benyttes af et Firma, opføres kun som 1 Kontorlokale, selv om der er flere Værelser. Ligesaa med Værksteds- og Lagerlokaler.
												Kroner.	Antal Værelser.	
1. Sal	Samy Julius Jørgensen Hansine Christensen Kasimir Jørgensen Jens Jørgensen Georg Jørgensen Niels Mathias Jørgensen Niels Peter Mathias Nielsen Lars Paulsen Forvalter	22/2 59 24/4 67 24/7 79 27/3 80 3/12 80 24/4 81 24/4 81 1/12 81	Trydevej Kjellervej Galtens Urindes Aarhøjs Galtens Hanshøjs Rydalsvej	Vejl. Hushjælper Fader Moder Søn Søn Logerende Forvalter	Detallist Hushjælper Chauffør Chauffør Chauffør Chauffør Chauffør Chauffør							550 3 140 3	med 1 Værelse 2 Værelser 3 - uden Pigekammer 3 - med Pigekammer 4 - uden Pigekammer 4 - med Pigekammer 5 - 6 - 7 - 8 - flere end 8 Værelser Butikker Lagerlokaler Kontorlokaler Værkstedslokaler	
2. Sal	Jens Peter Jensen Ane Marie Jensen Jens Jensen	13/4 65 19/5 66 10/4 95	Hylstrup Korup Aarhøjs	Fader Moder Søn	Arbejdsmand								200 3	
3. Sal	Jens Hansen Jens Marie Kristine Hansen Søren Hansen Regine Emil Hansen Helga Emilie Kristine Hansen Niels Lauritz Jensen Anders Christian Helgaard	4/6 66 4/4 76 18/11 01 14/11 01 29/11 04 17/4 72 24/7 87	Randers Voldsted Salborg Salborg Løhns Løhns Salborg	Fader Moder Søn Søn Datter Logerende Logerende	Bøttem Bøttem Bøttem Bøttem Bøttem Bøttem Bøttem								300 3	
4. Sal	Niels Peter Jensen Lavinia Johanne Henri Jensen Niels Jensen Martha Elisavinda Jensen Anders Christian Jensen	26/1 86 7/4 86 2/1 87 2/4 87 19/1 01	Skibvej København do do do	Fader Moder Søn Søn Søn	Arbejdsmand Arbejdsmand Arbejdsmand Arbejdsmand Arbejdsmand								250 3	

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger og Institutioner samt udenbys boende Personer (herunder ogsaa Udlændige), der uden at bo i Ejendommen helt eller delvis er Ejere eller Besiddere af Ejendommen eller oppebærer andre Afgifter af samme, eller som dér har Butik, Kontor, Værksted eller andre Forretningslokaler.

Navn. For Personer tillige Stand og Stilling.	Selskabets eller Foreningens Karakter. (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kreditforening, Produktions eller Forbrugsforening, Forsikringsforening).	Erhvervsvirksomheden. Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Forsikringsvirksomhed o. s. v., Løge, Sagerer, Entreprenør, Berætter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods. Oppebærer Indtægter af Ejendommen som Ejer, Besiddet eller Afgiftsmynd. angives i hvilken Egenskab.	Bopæl eller Hjemsted. For Rigeets Vedkommende opgives vedkommende Kommune, for Udlændet vedkommende Land. Hverværende Repræsentant eller Fuldmægtig for Selskaber og Personer, der har Hjemsted udenfor Aarhus (Navn og Adresse).	Anmærkning.

Tillægsskema II.

I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift, maa Ejeren lade Firmaets indehaver udfylde nedenstaaende Skema.

Firma Navn.	Forretnings-Branche.	Forretningsadresse og Telefon Nr.	Indehaverens Navn.	Privat Bopæl.
<i>Saurig Nyelang</i>	<i>Mr. W. H. ...</i>	<i>Holmstrømsgade 11 Lillestrømsgade 20</i>	<i>Saurig Nyelang</i>	

Distrikt Nr.

Løbe-Nr.: 737

Afhentes den

29/10

Gade: Hjelmensgade

Husnummer

11B

Anmærkning.

Anmeldelse til Byraadet

om

Beboerne, samt om Selskaber, Foreninger og Institutioner,
der benytter Lokaler
i den ovennævnte Ejendom.

I Henhold til Lov af 15. Maj 1875 § 21, jfr. § 22 pålægges det under Mulkt af 2 til 50 Kr. vedkommende Gaard- eller Husejer eller den, der repræsenterer ham i Stedet, under sin Haand at udfylde nærværende Skema.

A. Beboelsesskemaet. Alle i Ejendommen boende Personer opføres med deres fulde Navn og øvrige i Skemaet forlangte Oplysninger, uanset om de midlertidig er fraværende.

B. Tillægsskema I. (Se Bagsiden). Paa dette opføres enhver udenbys eller i Udlandet boende Person, der driver selvstændig Erhvervsvirksomhed fra Lokaler i Ejendommen, eller som ejer eller besidder Ejendommen eller har Andel i Indtægterne eller opbeholder anden Afgift af denne. Endvidere opføres alle Selskaber, Foreninger og Institutioner, uden Hensyn til hvor de er hjemmehørende, for saa vidt de benytter Lokaler i Ejendommen til Kontor, Udsalg, Værksted eller anden Erhvervsvirksomhed, ejer eller besidder Ejendommen eller opbeholder Afgift af denne.

B. Tillægsskema II. (Se Bagsiden). I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift, maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde dette Skema

Ifald der ikke er tilstrækkelig Plads paa det tilsendte Skema til alle Ejendommens Beboere, ville flere Skemaer kunne faas ved Henvendelse paa Skattekontoret, Raadhusstræde 1, 1ste Sal. (Aabent fra Kl. 9-2).

Aarhus Byraad, i Oktober 1912.

eller anden selvstændig

Privat Bopæl.

Ejernes Navn

A. P. Hansen

Ejernes Bopæl

Niinegade 36 I

Ejernes eller Viceværtens Underskrift.

Optælling.

(Foretages ved Byrådets Foranstaltning).

Mandkøn

9 -

Kvindkøn

9 -

Ialt . . .

18 -

Personer.

Beboelseskema.

Denne Rubrik udfyldes af Ejeren eller Vicevårten.

Opføres i Rækkefølge saaledes: Forhus, Sidehus, Baghus. (Kælder, Stue, 1. Sal o. s. v.)	Samtlige Beboere af begge Køn. Fulde Navn. Ved Børn uden Navn sættes »Dreng« eller »Pige«. (Mellem hver Familie maa der helst være en Linie i Mellemrum).	Fødselsaar og dag.	Fødeby. Hvis udenfor Danmark, om Vedkommende har Indfødsret.	Stilling i Husstanden. (Husfader, Husmoder, Søn, Datter, Plejesøn, Plejedatter, Slægtning, Tyende, Logerende).	Stand eller Livsstilling. Stillingen betegnes saaledes, at det kan ses, om Vedkommende er Principal eller Medhjælper, f. Eks. Snedkermester, Snedkersvend, Lærning o. s. v.	Arbejdsgiverens Navn og Bopæl. forsaavidt selvstændig Virksomhed ikke drives.	Bopæl her i Byen den 1. Novbr. 1911, hvis Flytning er sket siden.	Hvis tilflyttet Byen i det sidste Aar, da hvorfra og hvornaar. By og Dato.	Hvor enderovers de paa denne Liste opførte ukonfirmerede Børn mellem 6 1/2 og 14 1/2 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, ogaa detses NAVN udføres. Gaar de i Privatskole, udføres Bestyrerens Navn.	Plejebørn. Ved Plejebørn sættes »ja« i denne Rubrik.	Særlig Angivelse. 1) Dovstumme. 2) Blinde. 3) Aandsvage.	Kroner. Antal Værelser.	Den helaarlige Husleje af Beboelseslejligheden, eller, hvis Husleje ikke betales, da Lejeværdien. Ved i Værelses Lejligheder fortaas i Værelse med Køkken.	Kontorlokaler, som benyttes af et Firma, opføres kun som 1 Kontorlokale, selv om der er flere Værelser. Ligesaa med Værksted- og Lagerlokaler.	Antal ialt.	I Ejendommen findes Beboelseslejligheder:	Deraf ledige. Antal.	De ledige Lejligheder sildet, udgjort til Kroner.
Kiøben do	Dorthee Petersen Jørgen C. Carstensen	1870 1880	København Copenhagen	Hustru Older	Hættehandler Logerende	—	Hylmønsgræde 22	—	—	—	—	400	2	1	1	—	—	—
1ste Sal do do	Ludvig Christian Frederik Danneberg Margitte Danneberg Sofie Caroline Maria Danneberg	1852 1859 1858	København København København	Husfader Husmoder Datter	Lønnet Husmoder Løjtnant	Hjælpshandlende — —	Hylmønsgræde 11 b	—	—	—	—	325	2	1	1	—	—	—
2des Sal do do do do	Lars Nicolaj Anton Jacobsen Marie Christiane Hanne Sofie Annie Henri Christoffer Ejner Hansen Sofie Andersen	1870 1870 1899 1892 1899	København København København København København	Husfader Husmoder Datter Børn Børn	Halsmester Husmoder — Lærning —	— — — S. Frederiksen Hylmønsgræde —	Hylmønsgræde 11.	—	—	—	—	300	3	1	2	2	—	—
3des Sal do do do	Christian Carl Nielsen Kamille Christiane Amalie Nielsen Jens Rasmus Nielsen Sofie August Peter Nielsen	1852 1851 1852 1852	Hobro Hjertemünde Aarhus Aarhus	Husfader Husmoder Søn Søn	Plattenslæger — — —	Jens C. Nielsen Rosenvangsgade 27 — —	—	—	—	—	—	300	3	1	2	2	—	—
4de Sal do do do	Johanne Martine Hansen Niels Peter Hansen Anna Margrete Hansen Jensine Marie Nielsen	1857 1856 1876 1870	Samsø Samsø Aarhus Stærnæs	Husmoder Søn Datter Logerende	Arbejder Sindslidsarbejder — Lærning	— — — Anton Christensen Stærnæs	Hylmønsgræde 11 b — — Hylmønsgræde 11 b	—	—	—	—	200	2	1	1	—	—	—

Tillægsskema I. Herpaa opføres alle inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger og Institutioner samt udenbys boende Personer (herunder ogsaa Udlændige), der uden at bo i Ejendommen helt eller delvis er Ejere eller Besiddere af Ejendommen eller oppebærer andre Afgifter af samme, eller som dér har Butik, Kontor, Værksted eller andre Forretningslokaler.

Navn. For Personer tillige Stand og Stilling.	Selskabets eller Foreningens Karakter. (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kreditforening, Produktions- eller Forbrugsforening, Forsikringsforening).	Erhvervsvirksomheden. Handels, Fabriks, Haandværks, Forsikringsvirksomhed o. s. v., Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods. Oppebæres Indtægter af Ejendommen som Ejer, Besiddet eller Afgiftsnyder, angives i hvilken Egenskab.	Bopæl eller Hjemsted. For Rigets Velkommende opgives velkommende Kommune, for Ulandet velkommende Land. Herværende Repræsentant eller Fuldmægtig for Selskaber og Personer, der har Hjemsted udenfor Aarhus (Navn og Adresse).	Anmærkning.

Tillægsskema II. I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift, maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde nedenstaaende Skema.

Firma Navn.	Forretnings-Branche.	Forretningsadresse og Telefon Nr.	Indehaverens Navn.	Privat Bopæl.
Pak Petersen	Uldhandel Kjæperartikler	Hjelmengs H. Pak Petersen	Pak Petersen	Hjelmengs H.

Distrikt Nr.

Løbe-Nr. 738

Gade: *Hjelmensgade*

Husnummer 15

Anmærkning.

Afhentes den

21/10

Anmeldelse til Byraadet

om

Beboerne, samt om Selskaber, Foreninger og Institutioner,
der benytter Lokaler
i den ovennævnte Ejendom.

I Henhold til Lov af 15. Maj 1875 § 21, jfr. § 22 paalægges det under Mulkt af 2 til 50 Kr. vedkommende Gaard- eller Husejer eller den, der repræsenterer ham i Stedet, under sin Haand at udfylde nærværende Skema.

A. **Beboelsesskemaet.** Alle i Ejendommen boende Personer opføres med deres fulde Navn og øvrige i Skemaet forlangte Oplysninger, uanset om de midlertidig er fraværende.

B. **Tillægsskema I.** (Se Bagsiden). Paa dette opføres enhver **udenbys eller i Udlandet boende Person**, der driver selvstændig Erhvervsvirksomhed fra Lokaler i Ejendommen, eller som ejer eller besidder Ejendommen eller har Andel i Indtægterne eller oppebærer anden Afgift af denne. Endvidere opføres **alle Selskaber, Foreninger og Institutioner**, uden Hensyn til hvor de er hjemmehørende, for saa vidt de benytter Lokaler i Ejendommen til Kontor, Udsalg, Værksted eller anden Erhvervsvirksomhed, ejer eller besidder Ejendommen eller oppebærer Afgift af denne.

B. **Tillægsskema II.** (Se Bagsiden). **I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift**, maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde dette Skema

Ifald der ikke er tilstrækkelig Plads paa det tilsendte Skema til alle Ejendommens Beboere, ville flere Skemaer kunne faas ved Henvendelse paa Skattekontoret, Raadhusstræde 1, 1ste Sal. (Aabent fra Kl. 9—2).

Aarhus Byraad, i Oktober 1912.

Ejernes Navn *Jørgen Nielsen = Morten Christensen*

Ejernes Bopæl *Skjelstrup*

Nilsen J. M. Christensen
Ejernes eller Viceejers Underskrift.

Optælling.
(Foretages ved Byraadets Foranstaltning).
Mandkøn ~~7~~ 8
Kvindkøn ~~10~~ 9
Ialt... 17 Personer.

er anden selvstændig

Privat Bopæl.

Hjelmensgade 15

Beboelseskema.

Denne Rubrik udfyldes af Ejeren eller Viceværtten.

Opføres i Rækkefølge saaledes: Forhus, Sidehus, Baghus. (Kælder, Stue, 1. Sal o. s. v.)	Samtlige Beboere af begge Køn. Fulde Navn. Ved Børn uden Navn sættes »Dreng« eller »Pige«. (Mellem hver Familie maa der helst være en Linie mellemrum).	Fødselsaar og dag.	Fødeby. Hvis udenfor Danmark, om Vedkommende har Indfødsret.	Stilling i Husstanden. (Husfader, Husmoder, Sou, Datter, Plejesøn, Plejedatter, Sløgning, Tyende, Løgerende).	Stand eller Livsstilling. Stillingen betegnes saaledes, at det kan ses, om Vedkommende er Principal eller Medhjælper, f. Eks. Snedkermester, Snedkersvend, Lærling o. s. v.	Arbejdsgeberens Navn og Bopæl. forsaa vidt selvstændig Virksomhed ikke drives.	Bopæl her i Byen den 1. Novbr. 1911, hvis Flytning er sket siden.	Hvis tilflyttet Byen i det sidste Aar, da hvorfra og hvornaar. By og Dato.	Hvor undervejs de paa denne Liste opførte ukonfirmerede Børn mellem 6 1/2 og 14 1/2 Aar? Guar de i en offentlig Skole, saa denes NAVN anføres. Guar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn.	Plejebørn. Ved Plejebørn sættes »ja« i denne Rubrik.	Særlig Angivelse. 1) Dovstumme. 2) Blinde. 3) Aandsvage.	Den hellearlige Husleje af Beboelseslejligheden, eller, hvis Husleje ikke betales, da Lejeværdien.		Ved 1 Værelses Lejligheder forstås 1 Værelse med Køkken. Kontorlokaler, som benyttes af et Firma, opføres kun som 1 Kontorlokale, selv om der er flere Værelser. Ligesaa med Værksted- og Lagerlokaler.	
												Kroner.	Antal Værelser.		Antal i Ejendommen findes Beboelseslejligheder:
1 Stue	Mikhenius Jansen Søndergaard. Laura Tebra Søndergaard. Jens Kristian Søndergaard. Karen Kristine Søndergaard. Lone Ove Søndergaard. Else Margrethe Søndergaard.	31/4 69 17/7 71 16/2 73 23/2 75 2/9 75 21/8 78	Kidsholm Kasberg Århus Århus Århus Århus	Husfader Husmoder Søn Datter do. do.	Arbejdsmand. " " Maskinarbejder f. T. paa Rejsen							380	3		
1 Sal	Peter Sofus Pedersen Nikoline Marie Pedersen Jens Koch Pedersen Eath Koch Pedersen	4/ 1884 14/ 1884 6/2 1909 10/2 1911	København Tønder Ålbæk Århus	Arbejdsmand Husmoder Søn Datter									280	3	
2 Sal	Jens Martin Christensen Nikoline Margarethe Christensen Olga Dissing Christensen Henry Dissing Christensen Peter Johannes Dissing Christensen Helene Knudine Dissing Christensen	23/4 1898 19/ 1896 20/ 1899 25/ 1901 14/ 1905 19/ 1905	Sjælland Tønder Århus Århus Århus Århus	Husfader Husmoder Datter Søn Søn Datter	Stuebetjent								220	3	
1 Sal	Milene Hansen	9/ 1852	Holsten	Husmoder	Hjilt o. Jungs Beskæftigelse										

7
10

Tillægsskema I. Herpaa opføres alle inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger og Institutioner samt udenbys boende Personer (herunder ogsaa Udlændige), der uden at bo i Ejendommen helt eller delvis er Ejere eller Besiddere af Ejendommen eller oppebærer andre Afgifter af samme, eller som dér har Butik, Kontor, Værksted eller andre Forretningslokaler.

Navn. For Personer tillige Stand og Stilling.	Selskabets eller Foreningens Karakter. (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kreditforening, Produktions- eller Forbrugsforening, Forsikringsforening).	Erhvervsvirksomheden. Handels-, Fabrike-, Haandværks-, Forlykningsvirksomhed o. s. v., Løse, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods. Oppebæres Indtægter af Ejendommen som Ejer, Besiddet eller Afgiftsnyder, angives i hvilken Egenskab.	Bopæl eller Hjemsted. For Rigets Vedkommende opgives vedkommende Kommune, for Ulandet vedkommende Land. Herværende Repræsentant eller Fuldmægtig for Selskaber og Personer, der har Hjemsted udenfor Aarhus (Navn og Adresse).	Anmærkning.
<p>Møller Jørgen Nilsen Jørgen Morten Christensen</p>			<p>Skjervevej 24</p>	

Tillægsskema II. I Ejendomme med Lejligheder eller Lokaler, hvor der drives Forretning, Haandværk eller anden selvstændig Næringsdrift, maa Ejeren lade Firmaets Indehaver udfylde nedenstaaende Skema.

Firma Navn.	Forretnings-Branche.	Forretningsadresse og Telefon Nr.	Indehaverens Navn.	Privat Bopæl.

bys boende Personer
dommen eller oppebærer

Anmærkning.

der anden selvstændig

Privat Bopæl.

